

l'est du québec

Sept-Îles · Hauterive · Forestville · Rimouski · Matapédia · Baie-

Une nouvelle remise de l'enquête, à Rimouski, sur le régime St-Hilaire

par J.-Claude PAQUET
du bureau du Soleil

RIMOUSKI — L'enquête sur l'administration municipale de Rimouski, qui devait siéger hier, se trouve encore dans une impasse, en raison

de nouvelles procédures judiciaires inscrites contre elle en Cour d'appel du Québec.

En effet, les procureurs de M. Claude St-Hilaire, ex-maire de Rimouski, et des conseillers municipaux mem-

bres de son administration ont inscrit en appel le jugement rendu la semaine dernière par le juge Gérard Boisvert, de la cour supérieure, lequel refusait de révoquer le commissaire Paul Bégin, précisément chargé

d'enquêter sur l'administration municipale de Rimouski entre 1971 et 1978.

C'est là en quelque sorte la poursuite d'un marathon de procédures légales qui ont pour effet d'empêcher la

commission d'enquête de siéger.

On se souviendra que cette enquête devait débiter le 9 octobre 1979. Les commissaires Bégin et Labrecque avaient d'abord choisi de tenir des audiences privées, mais des procédures légales nombreuses empêchaient toujours la commission de siéger.

C'est alors qu'en avril dernier les commissaires chargés de l'enquête décidèrent de procéder à des audiences publiques.

Mais les procureurs de M. St-Hilaire, qui réclamaient depuis octobre dernier que les audiences soient tenues en public avec le droit de contre-interroger les témoins et de présenter leurs propres témoins, ont aussi fait obstruction à ces audiences publiques parce que l'avis de convocation n'avait pas été publié dans deux journaux de langue anglaise.

La commission se conforma à cette exigence, mais ne put malgré tout tenir ses audiences prévues pour le début de mai, parce que cette fois les procureurs de M. St-Hilaire présentaient une nouvelle requête en cour supérieure visant à faire révoquer l'un des deux commissaires, soit Me Paul Bégin.

Dans un jugement de 15 pages, étayé sur différents points de jurisprudence, le juge Boisvert refusait de révoquer le commissaire Bégin.

Les procureurs de M. St-Hilaire ont cependant décidé de porter ce jugement en appel, en même temps qu'ils inscrivirent à la Cour d'appel une requête pour ordonnance de sursis, c'est-à-dire une nouvelle demande visant à empêcher la commission de siéger, tant que la Cour d'appel n'aura pas rendu son

jugement sur la décision du juge Boisvert.

La requête pour demande de sursis doit être entendue aujourd'hui même en Cour d'appel à Québec, mais comme on ne s'attend pas que la décision du juge soit rendue avant quelques jours, la commission a décidé hier de surseoir à ses audiences publiques jusqu'à mardi prochain.

Ce qui ne veut pas dire que la commission pourra siéger la semaine prochaine, puisque le jugement de la Cour d'appel, s'il maintient la décision de première instance, pourrait être porté en Cour suprême du Canada.

Ces possibilités étant connues, il se trouve des gens pour penser que cette masse de procédures pourraient bien n'être en définitive que des mesures dilatoires visant à empêcher la commission de siéger purement et simplement. Mais ce ne sont pas les citoyens qui en décident, c'est là la responsabilité des tribunaux.



L'hôtel de ville de Rimouski

Reprise de la circulation sur la 138, grâce à un chemin de détour

Le ministère des Transports du Québec a annoncé qu'il est maintenant possible de circuler à sens unique sur un chemin de détour entre Havre-Saint-Pierre et Mingan.

communiquent entre eux par "walkie-talkie" et organisent des convois de véhicules pour éviter toute rencontre. Ces convois se font à une fréquence de 15 minutes environ.

et devrait être terminée d'ici deux semaines environ. Toute la partie de la route située entre Longue-Pointe et Sheldrake sera recouverte d'asphalte dans les prochains mois alors que la compagnie Québec Labrador complètera un contrat qu'elle a commencé à exécuter l'an dernier.

navires affrétés le 19 avril, l'un pour transporter les véhicules, l'autre pour transporter les passagers, entre Mingan et Havre-Saint-Pierre pour suppléer à la fermeture de la route, ont été retirés du service avec l'ouverture du chemin de détour. Les hélicoptères du service aérien gouvernemental ont également interrompu leur service hier midi.

Mentionnons que les deux

La circulation est contrôlée à chaque extrémité de ce chemin de 1,75 km par des employés du ministère qui

Par ailleurs, la réfection de la route 138 endommagée au début d'avril par un glissement de terrain est en cours

en bref

Retraite après 35 ans

RIVIÈRE-A-PIERRE — Une réception civique soulignera le départ du secrétaire-trésorier de la municipalité de Rivière-à-Pierre, dans le comté de Portneuf, après 35 années de services, samedi soir prochain. M. Marc-Aurèle Voyer a l'intention de profiter d'une retraite bien méritée. La Corporation des secrétaires municipaux du Québec sera représentée à cette occasion par M. Robert Pagé, de Saint-Basile, comté Portneuf.

L'Habitation du bonheur

SAINTE-CATHERINE — La Société d'habitation du Québec vient de transmettre des invitations concernant l'inauguration du projet d'habitation "L'Habitation du bonheur" situé à Sainte-Catherine. MM. Louis O'Neill, député de Chauveau, et Paul-Guy Boucher, maire de la municipalité, présideront cette cérémonie, à compter de 17h, demain.

Centre de réadaptation

LEVIS — Un conférencier expliquera un projet de centre de réadaptation des handicapés adultes, mardi prochain, le 27 mai, devant l'assemblée annuelle de l'Association pour l'aide aux enfants exceptionnels de la Rivière-Sud. M. Jean-Paul Leblond, président de cet organisme, a précisé que cette réunion aura lieu à compter de 20h dans l'immeuble de la Société VIA, au 55 de la rue Charles-Rodrigue, à Lévis. Les participants auront alors l'occasion d'écrire des administrateurs et de se pencher encore plus sur le travail accompli par cette association. Les dirigeants remercient actuellement la population pour la générosité qu'elle a démontrée lors de la récente souscription populaire.

Retardée d'un mois

RIMOUSKI — Le Conseil populaire des communications de l'Est du Québec comparaitra aux audiences publiques du Conseil de radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui devaient se tenir le 26 mai prochain, mais qui sont reportées au 25 juin, concernant la venue de CFER-TV, propriété de Télé-Capitale Ltée, sur le territoire nord-gaspésien. C'est le 11 mars 1980 que CFER a déposé sa requête auprès du CRTC pour desservir la population sise entre Grosses-Roches et Grande-Vallée, grâce à l'installation d'une station réémettrice de forte puissance à Sept-Îles. Le conseil des communications se réjouit de la venue de ce deuxième service dans le nord de la Gaspésie, mais émet des réserves sur les garanties qu'offre CFER d'y assurer une information adéquate, si on considère que malgré l'addition d'un territoire long de plus de 125 kilomètres abritant 20,000 habitants, CFER n'entend pas ajouter de nouveaux journalistes à son équipe.

Assemblée générale

SAINTE-ANNE-DES-MONTS — Le Conseil des loisirs de l'Est du Québec (CLEQ) tiendra son assemblée générale annuelle dimanche prochain, à compter de 14h, à l'hôtel de ville de Sainte-Anne-des-Monts. Cette assemblée regroupera tous les membres actifs du CLEQ, à savoir: cinq délégués par comté municipal, dix délégués par commission ou secteur, cinq représentants des travailleurs en loisirs municipaux de l'Est du Québec, celui des employés du CLEQ et le comité exécutif du CLEQ.

"Le goût du risque"

CARLETON — Trois invités de marque rehausseront de leur présence le 32e congrès des Chambres de commerce de la Gaspésie, samedi et dimanche prochain à Carleton. Il s'agit de MM. Charles Lapointe, ministre fédéral aux petites et moyennes entreprises, Eric Forest, président de la Fédération des caisses d'épargne économique du Québec, et Raymond Sirois, président de Québec Téléphone. Le congrès se tiendra sous le thème "Le goût du risque". On y dévoilera également les noms des cinq personnes à recevoir la décoration du "Mérite gaspésien".

Elections dimanche

RIMOUSKI — Il y aura votation dans 12 établissements de santé et de services sociaux de la région Bas-Saint-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine dimanche prochain, à compter de 13h, afin de combler 36 postes de membres de conseils d'administration. En effet, après la compilation des mises en candidatures reçues en date du 9 mai, 19 établissements sur 31 n'auront pas de votation, les candidats ayant été élus par acclamation. Les établissements où il y aura élection sont: les centres hospitaliers de la baie des Chaleurs (Maria), de Matane et Chandler, l'hôpital Saint-Joseph de Rimouski, l'hôtel-Dieu de Gaspé, le sanatorium Ross (Gaspé), le centre de santé de l'Archipel (îles de la Madeleine), les CLSC de Matane, Val-Rosiers (Rivière-au-Renard) et Malauze (Matapédia), le CSS Bas-du-Fleuve (Rimouski) et le centre d'accueil de la Vallée (Lac-au-Saumon).

Subvention de \$18,950

RESTIGOUCHE — Le ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) a autorisé le versement d'une subvention de \$18,950 à M. Ronald Jacques pour l'implantation d'une manufacture de meubles à Restigouche, dans le comté de Bonaventure. Ce projet devrait amener la création de huit emplois et des investissements de l'ordre de \$29,000.

Restaurant boycotté

RIMOUSKI — Les 90 syndicats affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) dans l'Est du Québec, qui regroupent quelque 16,000 travailleurs, ont décidé de boycotter systématiquement le restaurant Mon Copain de Rimouski. Ce geste de représailles a été décidé à la suite du refus du propriétaire du restaurant, M. Rodrigue Jean, de laisser aux deux syndicats qui occupent des bureaux à l'étage supérieur de ce restaurant, soit le syndicat des employés de Québec Téléphone et la Fraternité interprovinciale des ouvriers en électricité, secteur construction, le droit d'afficher leur couleur pendant la campagne référendaire.

Tournée d'information de Radio-Québec

Radio-Québec continue d'inviter la population à participer à la mise en place d'un comité régional permanent formé de citoyens de la région de Québec. Les organismes socio-économiques, culturels et populaires à but non lucratif et les institutions d'enseignement peuvent recommander des candidats aptes à remplir le mandat du comité régional qui verra à développer une télévision éducative qui réponde aux aspirations des gens de la région.

Toute la population est cordialement invitée à ces rencontres qui auront lieu à Sainte-Croix, ce soir 22 mai à 20h, à l'école La Mennais, 105 rue Laflamme; à East-Broughton, le lundi 26 mai à 14h, à la salle paroissiale, à Thetford Mines, le lundi 26 mai à 19h30, au cégep de l'Amiante (local 4049); à Black-Lake, le mardi 27 mai à 14h, à la salle paroissiale; à Thetford Mines, le mardi 27 mai à 20h, à la loge des Elans; à Saint-Joseph de Beauce, le mercredi 28 mai à 20h, à l'hôtel de ville et à Saint-Georges-Est de Beauce, le jeudi 29 mai à 20h, à l'hôtel de ville.

norman

le chant des sirènes...

à l'arrière, elle porte un tout petit deux-pièces en nylon et spandex. Le haut est retenu au cou et dans le dos par de minces bretelles. Rouge ou noir, de 7 à 15. 30.00 disponibles à notre rayon de la plage

à l'avant, elle joue le grand jeu dans ce superbe maillot une pièce. Les bretelles se croisent dans le dos et les côtés sont indiscrètement ouverts. Rouge ou noir, de 7 à 15. 35.00

Profitez aussi de notre plan mise de côté

• mail st-roch
• place laurier
• place fleur de lys
• galeries chagnon

le québec régional

Thetford-Mines · Plessisville · Mégantic · Baie-Saint-

Beauceville aura un parc industriel

par Paul-Henri DROUIN

BEAUCEVILLE — La ville de Beauceville, dans la circonscription de Beauce-Nord, aura son parc industriel. Des 8 endroits proposés par la firme d'urbanisme Urbatique Inc., de Québec, il n'y en a que deux qui peuvent être retenus pour former ce futur centre industriel de la Beauce.

Il s'agit d'un emplacement situé sur la rive est de la Chaudière et à l'extrémité nord de l'agglomération urbaine de Beauceville, non loin de la route 173 et assez proche du tracé prévu de l'autoroute Robert-Cliche.

Dans l'autre cas, le terrain se situe à l'est de Beauceville entre les rangs Saint-Charles et Saint-Gaspard, à proximité d'une des voies d'accès de la future autoroute Robert-Cliche.

Selon le rapport de la firme d'urbanisme Urbatique Inc., de Québec, les deux endroits offrent une bonne accessibilité au chapitre du transport des matières premières et seraient compatibles avec les activités humaines actuelles ou prévues, en plus d'avoir un effet favorable sur l'orientation des activités de ce futur parc industriel.

Toutefois, mentionne le rapport, seul le second aurait un effet favorable sur l'environnement visuel puisqu'il serait visible de la future autoroute Robert-Cliche.

Nord

Dans le cas du premier endroit, d'après la firme d'urbanisme Urbatique Inc., de Québec, il peut présenter quelques problèmes en ce qui regarde la pollution atmosphérique, car il se situe à proximité des zones habitées, quoiqu'il soit en aval de l'agglomération urbaine par rapport aux vents dominants.

On fait de plus mention que les coûts d'acquisition et d'aménagement de cet endroit seraient élevés, car il se trouve

en zone urbaine et que son sol est caractérisé par du roc en surface.

Cependant, on va jusqu'à souligner que le coût des services municipaux sur ce

terrain serait faible, vu que le terrain pourrait être relié facilement aux réseaux d'égout et d'égout existants.

De plus, la proximité du

lieu par rapport au poste de transformation d'Hydro-Québec pourrait permettre un coût d'approvisionnement minimal en énergie électrique et que le transport de la main-d'oeuvre est adéquat.

Est

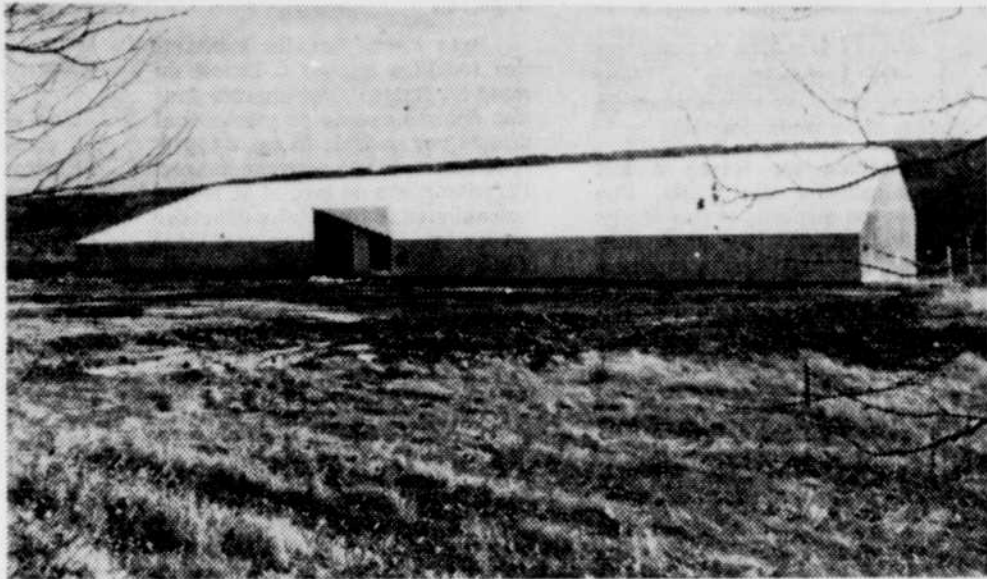
Quant aux coûts d'acquisition et d'aménagement pour le terrain situé à l'est, ils seront faibles, en considérant qu'il se trouve en zone rurale et présente une pente inférieure à 5 pour 100.

Dans le cas du coût d'approvisionnement en électricité, on prétend qu'il sera moyen en raison d'une distance de 3 kilomètres le séparant du poste de transformation d'Hydro-Québec.

Suggestion

Ce qui ressort du rapport d'urbanisme de la firme Urbatique Inc., de Québec, c'est qu'il y aurait lieu de combiner ces deux endroits pour former le futur parc industriel de la ville de Beauceville.

Suite à ce rapport, la ville de Beauceville a fait connaître que des négociations seront entreprises sous peu, en vue de l'achat de ces terrains.



Le centre de tennis intérieur, en Beauce

Courts de racquetball, en septembre à Saint-Georges

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-GEORGES — Dès septembre, le centre de tennis régional, à Saint-Georges de Beauce, accueillera les adeptes de racquetball.

Le Dr Jean-Guy Bernard, président du conseil d'administration du Tennis régional Beauce Inc., confirme ainsi la construction de quatre courts de racquetball, d'une salle de conditionnement et du réaménagement des vestiaires.

Cela nécessitera des investissements de quelque \$150,000, dit-il, mais il a fallu

apporter des modifications aux plans préparés par l'architecte et les ingénieurs-conseils. Le contrat pour l'exécution de ces travaux a été accordé par appels d'offres à la firme Martin Veilleux Inc., de Beauceville.

"C'est par la vente d'actions qu'on a réussi à financer plus de la moitié du projet, a ajouté M. Bernard, en recueillant jusqu'à maintenant la somme de \$105,000 sur un objectif de \$75,000."

Jusqu'ici, plus de 700 personnes dont 405 actionnaires de la Beauce et de Dorchester sont membres de cette compagnie avec un taux d'oc-

cupation des quatre courts de tennis intérieur de 70 à 75 pour 100.

Selon le Dr Bernard, "l'acquisition de quatre courts de racquetball permettra d'atteindre 900 membres pour la saison 1980-81 puisqu'il n'est pas nécessaire d'être actionnaire pour devenir membre du club".

On rappelle que l'immeuble du "Tennis régional Beauce Inc." construit au coût de \$465,000 par la firme Rock Lessard Inc., de Saint-Georges, est ouvert depuis la mi-décembre 1978 et se situe dans les limites du parc industriel de Ville Saint-Georges de Beauce.

Lendemain de référendum

Gérard Lehoux, président de l'UPA de Québec-Sud

Même si M. Lehoux n'a voulu faire aucun commentaire sur les résultats, comme l'UPA l'a fait pendant la campagne du référendum, il est convaincu "qu'il faudra travailler avec les institutions en place, dans le but d'obtenir de bons résultats pour le bien de la classe agricole". Aussi, M. Lehoux espère que le fédéralisme renouvelé sera "aussi efficace pour l'agriculture québécoise que l'ancien fédéralisme rentable".

M. Gilles Bernier, président conjoint du OUI dans Beauce-Sud

"Se dit heureux de constater que le NON veut dire OUI et que M. Trudeau devra donc commencer à travailler et à trouver des solutions magiques."

"Pour M. René Lévesque et les tenants du OUI, ce n'est pas une défaite puisqu'ils ont ouvert un esprit à la négociation, car sur le plan des idées ça commence à être une victoire."

M. Paul-Emile Deschênes, président du comité du NON dans Beauce-Nord

"Considère que si la question avait été posée bien honnêtement au lieu de biaiser, le résultat obtenu pour le NON aurait été de 10 à 15 pour 100 plus élevé. Toutefois M. Deschênes se dit très heureux des résultats et que la victoire du NON dans Beauce-Nord était prévue par son organisation."

M. Louis-Alfred Ferland, président du OUI dans Beauce-Nord

Les résultats sont assez éloquentes, mais on peut constater qu'un fort pourcentage de la population n'est pas content du système et proteste.

D'après lui "le système ne peut continuer tel qu'il fonctionne actuellement, des changements s'imposent et nous devons remonter le Parti québécois d'avoir soumis la question, puisqu'ils devront procéder à des négociations. Je comprends maintenant pourquoi NON signifie un OUI."

en bref

Retraite après 35 ans

RIVIERE-A-PIERRE — Une réception civique soulignera le départ du secrétaire-trésorier de la municipalité de Rivière-à-Pierre, dans le comté de Portneuf, après 35 années de services, samedi soir prochain. M. Marc-Aurèle Voyer a l'intention de profiter d'une retraite bien méritée. La Corporation des secrétaires municipaux du Québec sera représentée à cette occasion par M. Robert Pagé, de Saint-Basile, comté Portneuf.

L'Habitation du bonheur

SAINTE-CATHERINE — La Société d'habitation du Québec vient de transmettre des invitations concernant l'inauguration du projet d'habitation "L'Habitation du bonheur" situé à Sainte-Catherine. MM. Louis O'Neill, député de Chauveau, et Paul-Guy Boucher, maire de la municipalité, présideront cette cérémonie, à compter de 17h, demain.

Centre de réadaptation

LEVIS — Un conférencier expliquera un projet de centre de réadaptation des handicapés adultes, mardi prochain, le 27 mai, devant l'assemblée annuelle de l'Association pour l'aide aux enfants exceptionnels de la Rive-Sud. M. Jean-Paul Leblond, président de cet organisme, a précisé que cette réunion aura lieu à compter de 20h dans l'immeuble de la Société VIA, au 55 de la rue Charles-Rodrigue, à Lévis. Les participants auront alors l'occasion d'élire des administrateurs et de se pencher encore plus sur le travail accompli par cette association. Les dirigeants remercient actuellement la population pour la générosité qu'elle a démontrée lors de la récente souscription populaire.

Retardée d'un mois

RIMOUSKI — Le Conseil populaire des communications de l'Est du Québec comparaitra aux audiences publiques du Conseil de radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui devaient se tenir le 26 mai prochain, mais qui sont reportées au 25 juin, concernant la venue de CFER-TV, propriété de Télé-Capitale Ltée, sur le territoire nord-gaspésien. C'est le 11 mars 1980 que CFER a déposé sa requête auprès du CRTC pour desservir la population sise entre Grosses-Roches et Grande-Vallée, grâce à l'installation d'une station réémettrice de forte puissance à Sept-Îles. Le conseil des communications se réjouit de la venue de ce deuxième service dans le nord de la Gaspésie, mais émet des réserves sur les garanties qu'offre CFER d'y assurer une information adéquate, si on considère que malgré l'addition d'un territoire long de plus de 125 kilomètres abritant 20,000 habitants, CFER n'entend pas ajouter de nouveaux journalistes à son équipe.

Assemblée générale

SAINTE-ANNE-DES-MONTS — Le Conseil des loisirs de l'Est du Québec (CLEQ) tiendra son assemblée générale annuelle dimanche prochain, à compter de 14h, à l'hôtel de ville de Sainte-Anne-des-Monts. Cette assemblée regroupera tous les membres actifs du CLEQ, à savoir: cinq délégués par comté municipal, dix délégués par commission ou secteur, cinq représentants des travailleurs en loisirs municipaux de l'Est du Québec, celui des employés du CLEQ et le comité exécutif du CLEQ.

"Le goût du risque"

CARLETON — Trois invités de marque rehausseront de leur présence le 32e congrès des Chambres de commerce de la Gaspésie, samedi et dimanche prochain à Carleton. Il s'agit de MM. Charles Lapointe, ministre fédéral aux petites et moyennes entreprises, Eric Forest, président de la Fédération des caisses d'épargne économique du Québec, et Raymond Sirois, président de Québec Téléphone. Le congrès se tiendra sous le thème "Le goût du risque". On y dévoilera également les noms des cinq personnes à recevoir la décoration du "Mérite gaspésien".

Elections dimanche

RIMOUSKI — Il y aura votation dans 12 établissements de santé et de services sociaux de la région Bas-Saint-Laurent-Gaspésie-iles de la Madeleine dimanche prochain, à compter de 13h, afin de combler 36 postes de membres de conseils d'administration. En effet, après la compilation des mises en candidatures reçues en date du 9 mai, 19 établissements sur 31 n'auront pas de votation, les candidats ayant été élus par acclamation. Les établissements où il y aura élection sont: les centres hospitaliers de la baie des Chaleurs (Maria), de Matane et Chandier, l'hôpital Saint-Joseph de Rimouski, l'hôtel-Dieu de Gaspé, le sanatorium Ross (Gaspé), le centre de santé de l'Archipel (îles de la Madeleine), le CLSC de Matane, Val-Rosiers (Rivière-au-Renard) et Malauze (Matapédia), le CSS Bas-du-Fleuve (Rimouski) et le centre d'accueil de la Vallée (Lac-au-Saumon).

Subvention de \$18,950

RESTIGOUCHE — Le ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) a autorisé le versement d'une subvention de \$18,950 à M. Ronald Jacques pour l'implantation d'une manufacture de meubles à Restigouche, dans le comté de Bonaventure. Ce projet devrait amener la création de huit emplois et des investissements de l'ordre de \$29,000.

Restaurant boycotté

RIMOUSKI — Les 90 syndicats affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) dans l'Est du Québec, qui regroupent quelque 16,000 travailleurs, ont décidé de boycotter systématiquement le restaurant Mon Copain de Rimouski. Ce geste de représailles a été décidé à la suite du refus du propriétaire du restaurant, M. Rodrigue Jean, de laisser aux deux syndicats qui occupent des bureaux à l'étage supérieur de ce restaurant, soit le syndicat des employés de Québec Téléphone et la Fraternité interprovinciale des ouvriers en électricité, secteur construction, le droit d'afficher leur couleur pendant la campagne référendaire.

Tournée d'information de Radio-Québec

Radio-Québec continue d'inviter la population à participer à la mise en place d'un comité régional permanent formé de citoyens de la région de Québec. Les organismes socio-économiques, culturels et populaires à but non lucratif et les institutions d'enseignement peuvent recommander des candidats aptes à remplir le mandat du comité régional qui verra à développer une télévision éducative qui réponde aux aspirations des gens de la région.

Toute la population est cordialement invitée à ces rencontres qui auront lieu à Sainte-Croix, ce soir 22 mai à 20h, à l'école La Mennais, 105 rue Laflamme; à East-Broughton, le lundi 26 mai à 14h, à la salle paroissiale; à Thetford Mines, le lundi 26 mai à 19h30, au cégep de l'Amiante (local 4049); à Black-Lake, le mardi 27 mai à 14h, à la salle paroissiale; à Thetford Mines, le mardi 27 mai à 20h, à la loge des Elans; à Saint-Joseph de Beauce, le mercredi 28 mai à 20h, à l'hôtel de ville et à Saint-Georges-Est de Beauce, le jeudi 29 mai à 20h, à l'hôtel de ville.

le chant des sirènes...

MR
Michel Robichaud

à l'arrière, elle porte un tout petit deux-pièces en nylon et spandex. Le haut est retenu au cou et dans le dos par de minces bretelles. Rouge ou noir, de 7 à 15. 30.00 disponibles à notre rayon de la plage

à l'avant, elle joue le grand jeu dans ce superbe maillot une pièce. Les bretelles se croisent dans le dos et les côtés sont indiscrètement ouverts. Rouge ou noir, de 7 à 15. 35.00

Profitez aussi de notre plan mise de côté

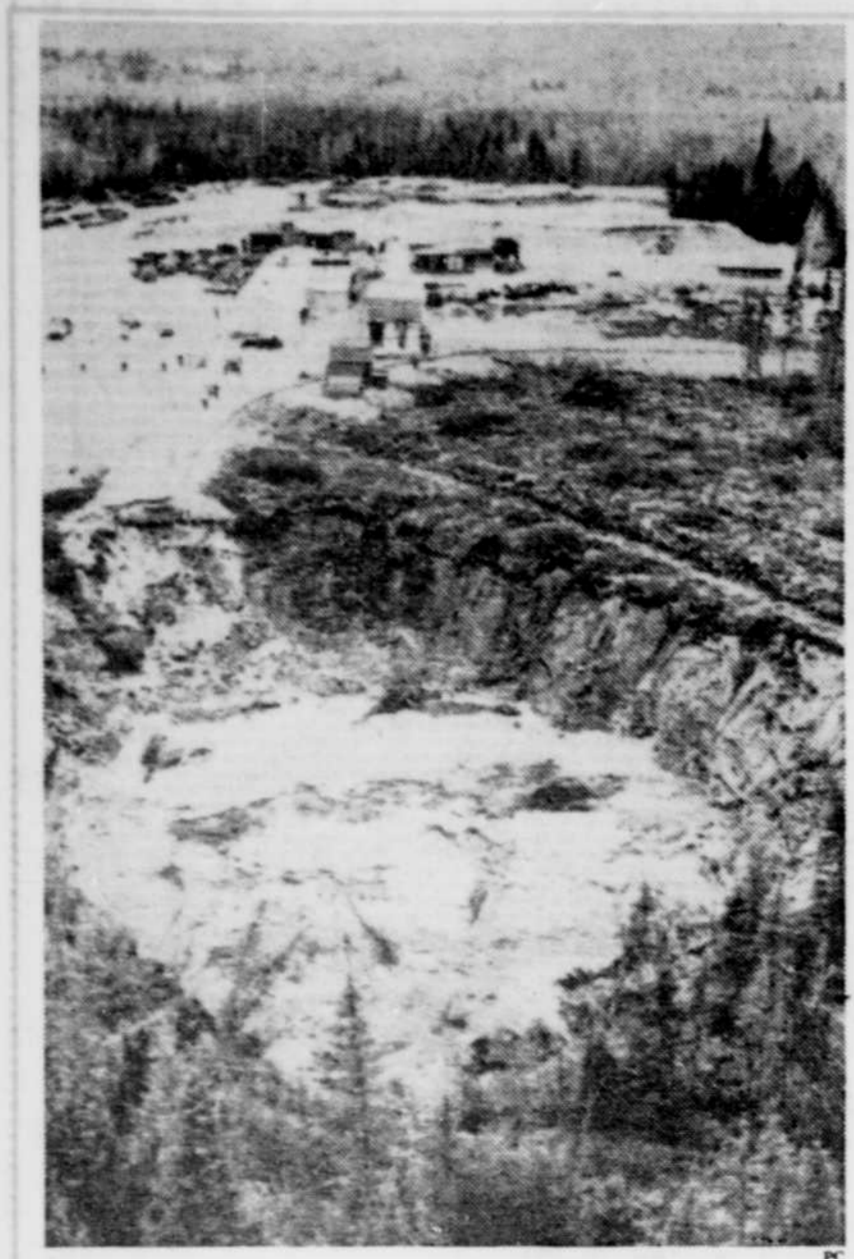


• mail st-roch

• place laurier

• place fleur de lys

• galeries chagnon



Cette photo aérienne nous fait voir l'effondrement qui est survenu mardi à proximité des bâtiments principaux de la mine Belmorat de Val d'Or. C'est dans ce trou que les huit mineurs sont pris au piège.

Val-d'Or: aucun espoir de sauver les 8 mineurs ensevelis

par Robert MACPHERSON

VAL-D'OR (PC) — Une équipe de secouristes s'affairait au cours de la nuit à déblayer les galeries d'une mine d'or dans laquelle huit mineurs ont été ensevelis par un effondrement il y a deux jours.

Tout espoir de retrouver les mineurs vivants semblait toutefois disparu.

"Personne ne veut dire quoi que ce soit, afin de ne pas alarmer encore plus les épouses et les familles, mais les chances de les retrouver vivant sont maintenant très faibles", de dire un secouriste qui quittait la mine de Belmorat de Val-d'Or en Abitibi après avoir été relevé par une nouvelle équipe.

"Nous continuerons à creuser jour et nuit jusqu'à ce que nous les trouvions", de dire un autre mineur. "Je doute toutefois qu'ils soient toujours vivants."

La police a déclaré que les disparus seraient à une profondeur de 30 à 60 mètres, mais qu'ils pourraient également être à 150 mètres de la surface. Quant aux dirigeants de la mine, ils ont refusé

de commenter l'accident ou de laisser les journalistes s'approcher de la scène de la tragédie.

L'effondrement s'est produit vers 10h30 du soir, mardi, alors que 24 hommes travaillaient dans cette mine de 175 mètres de profondeur. Seize d'entre eux ont réussi à sortir sains et saufs des galeries en prenant la fuite à travers les puits de ventilation.

Des opérations de secours ont été immédiatement organisées par une équipe de 50 mineurs puisés à même les quarts de jour et de nuit.

Les secouristes n'utilisent que des barres de mine et des pelles, de crainte de provoquer de nouveaux éboulements s'ils se servaient de la machinerie lourde. "Le principal travail, à l'heure actuelle, consiste à étayer le tunnel que nous creusons", de dire un mineur.

La police a identifié les disparus comme étant Marcel Vienneau, âgé de 40 ans, Guy Daigle, 28 ans, Gilles Légaré, 32 ans, et Marc Godbout, 24 ans, tous de Val-d'Or; Guy Desruisseaux, 26 ans, et Lucien

(Suite à la page A2, 1re col.)

Nouvelle constitution: Chrétien discute déjà avec les provinces

OTTAWA (d'après PC) — Moins de 24 heures après que le résultat du référendum eut été connu, le ministre fédéral de la Justice, M. Jean Chrétien, discutait déjà de nouvelle constitution à Toronto, en mission commandée par le premier ministre Pierre Elliott Trudeau.

Ni M. Chrétien, ni le ministre ontarien des Affaires intergouvernementales, M. Thomas Wells, n'ont voulu révéler la teneur de leurs discussions d'hier soir, le porte-parole du gouvernement de Queens Park indiquant seulement qu'il ne fallait pas chercher de raison particulière au

fait que M. Chrétien ait commencé sa tournée des provinces par un arrêt à Toronto.

Le ministre de la Justice a également rencontré le premier ministre Bill Davis qui lui aurait donné l'assurance qu'il ne poserait pas de condition à sa participation à une conférence constitutionnelle mais qu'il s'y rendrait plutôt pour participer de bonne foi aux discussions dès qu'elle sera convoquée. Le procureur général ontarien Roy McMurtry participait également à la rencontre avec M. Chrétien.

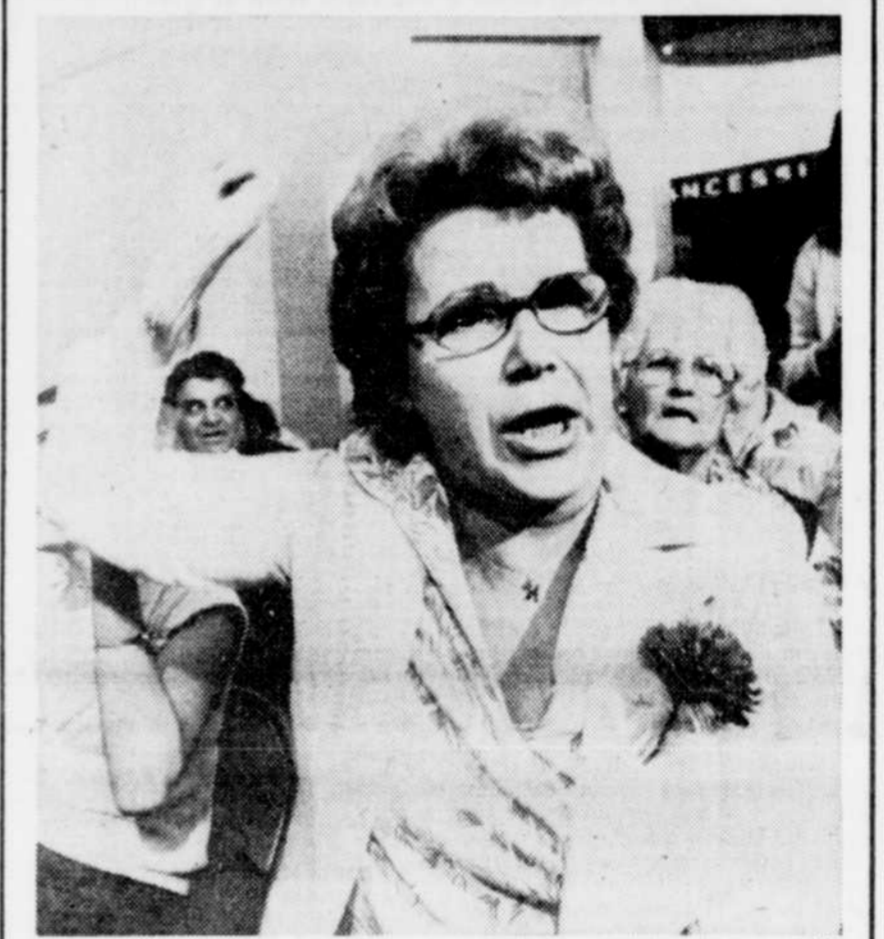
Aujourd'hui, l'émissaire de M. Trudeau sera dans l'Ouest du pays, et il devrait rencontrer, en quatre jours, les représentants des dix gouvernements provinciaux.

Tout est négociable

Le premier ministre Trudeau avait annoncé officiellement, hier après-midi, aux Communes, qu'il avait chargé M. Chrétien de prendre contact avec les représentants provinciaux. M. Trudeau, qui a été accueilli en chambre par des applaudissements nourris,

(Suite à la page A2, 1re col.)

- Un rôle spécial aux anglophones du Québec page B-3
- Ryan revendique le crédit de la victoire du NON page B-1
- L'impact positif du référendum L'éditorial de Claude Beauchamp (A-6)
- Ryan se voit déjà en haut La chronique de Gilles Lesage (B-1)
- "Une constitution flambant neuve" La chronique de Richard Daignault (B-3)



Mme Helen Kolano, qui a appris samedi qu'elle souffrait d'anomalies chromosomiques — dues sans doute à la pollution de Love Canal — a violemment réagi au refus des autorités locales de contribuer aux fonds de relocalisation des personnes atteintes de cette maladie.

Love Canal: un nouveau Seveso et qui risque de se répéter

NIAGARA FALLS, New York ((D'après AFP et NYTNS) — Un désastre de l'environnement probablement pire que celui de 1976 à Seveso, en Italie, et qui pourrait se répéter de nombreuses fois encore aux Etats-Unis vient de se révéler dans toute son ampleur à Niagara Falls.

Plus de 700 familles, en vertu d'un état d'urgence fédéral proclamé hier par le président Jimmy Carter, vont être évacuées temporairement du quartier de Love Canal, dont certains habitants souffrent de troubles génétiques irréversibles dus à des déchets de l'industrie chimique enterrés sous le quartier.

Le gouverneur de l'Etat de New York, M. Hugh Carey s'est plaint toutefois que la décision du président Carter n'allait pas assez loin. M. Carey a réclamé l'achat pur et simple des maisons par le gouvernement fédéral. Cependant, la Maison-Blanche a répliqué qu'une telle chose n'était pas prévue dans la loi fédérale.

Love Canal avait été construit dans les années 1950 sur un site où avaient été enterrés près de 22.000 tonnes de déchets chimiques. Ceux-

ci comprenaient des produits cancérogènes et de la dioxine, le défoliant utilisé au Vietnam et qui avait provoqué à Seveso la mort de centaines d'animaux et l'évacuation de nombreux habitants à la suite d'une explosion dans une usine.

Déjà en 1978, 239 maisons de Love Canal avaient dû être évacuées définitivement, après que des eaux d'infiltration eurent fait remonter à la surface des produits chimiques cancérogènes.

Des analyses de sang demandées par 36 des habitants de Love Canal et rendues publiques à la fin de la semaine dernière ont révélé chez 11 d'entre eux des anomalies des chromosomes, éléments du noyau cellulaire qui contiennent le matériel génétique. Le rapport laissait craindre chez les habitants un taux anormal de cancers, de fausses couches et d'enfants anormaux.

Ce rapport a plongé les habitants dans le désespoir. On a vu à la télévision une mère pleurer en montrant son enfant qu'elle croit mentalement retardé. Lundi, deux fonctionnaires de l'Agence de protection de l'environnement ont été

(Suite à la page A2, 2e col.)

A 80 ans, Harry a pédalé de Vancouver à Halifax en 15 jours

HALIFAX (d'après CP) — Harry Crawshaw, 80 ans, a pédalé pendant 73 heures sur sa bicyclette 10 vitesses à travers les Prairies avant d'être arrêté par une crevasse. Le vieil homme prit alors deux heures de repos puis remonta sur sa bécanne.

Sa détermination devait lui porter fruit. Parti de Vancouver, il est arrivé à Halifax mardi, après avoir pédalé pendant 15 jours, abaissant ainsi de quatre jours le record d'un océan à l'autre établi en 1977 par un jeune homme de 23 ans. Citoyen de Vancouver, l'homme d'affaires à la retraite, qui est officier de l'Armée du salut, a déclaré qu'il compte prendre quelques jours de repos et retourner ensuite à la maison à la course, afin de recueillir des fonds au profit de la Société canadienne du cancer.

Crawshaw, qui a traversé le Canada aller-retour sur sa bicyclette en cinq semaines, en 1976, pour mériter une mention dans le livre de records Guinness, a indiqué qu'il aime bien relever les défis.

Il estime qu'il est arrivé à Halifax avant la date fixée à cause des 73 heures d'affilée qu'il a effectuées dans sa randonnée à travers les Prairies. Crawshaw, qui transportait une tente, un sac de couchage et des provisions, a souligné qu'il faisait alors trop froid pour se coucher et qu'il a ainsi décidé de continuer.

Il a dit avoir pédalé environ 480 kilomètres par jour et il s'est montré optimiste relativement à son retour à Vancouver en faisant du jogging.

Enfin, cet octogénaire court environ 64 à 80 kilomètres par jour, dont huit kilomètres avant le petit déjeuner.



Harry Crawshaw avait déjà traversé le Canada à bicyclette en 1976. Notre photo nous le fait voir à cette époque.



louis-guy lemieux
au festival de Cannes

A quelques heures de la clôture du Festival, Louis-Guy Lemieux nous parle aujourd'hui d'un "excellent Resnais" et d'un "in-nommable Godard".

arts, page D-3

Insurrection en Corée du Sud

Les manifestations qui se poursuivent depuis quelques jours en Corée du Sud ont pris l'allure d'une véritable insurrection.

page D-1

Réaction favorable du monde financier

Les marchés financiers et celui des obligations ont réagi favorablement, hier, à la victoire du NON.

page B-7

Polyvalente en conflit

Le conflit entre les enseignants de la polyvalente de Charlesbourg et la direction de cette école et la régionale Jean-Talon est l'un des plus longs et sérieux conflits de relations de travail dans le secteur de l'enseignement. De débats juridiques en débats juridiques, la crise a atteint une telle intensité que le ministère québécois du Travail a dû nommer un médiateur pour étudier le conflit et soumettre ensuite aux parties les résultats de cette étude. Nous publions aujourd'hui les principales recommandations de M. Paul Laurin, mandataire du gouvernement.

dossiers, page A-7

La pilule pour gorille

KREFELD, RFA (AFP) — Une gorille femelle du zoo de Krefeld, dans le land de Rhénanie-Westphalie, prend la pilule, a-t-on appris hier. Ce gorille, âgé de sept ans, vient de faire une fausse couche. Diagnostic des vétérinaires: la grossesse a eu lieu à un âge trop précoce. Comme il était difficile de séparer la jeune femelle de ses compagnons, elle reçoit actuellement chaque jour une pilule anti-conceptionnelle glissée dans une banane...

Sommaire

Annonces classées	D-4 à D-19
Arts et spectacles	D-2 et D-3
Bandes dessinées	D-20
Bridge	D-17
Carrières et professions	B-4
Décès	D-21
Economie-finances	B-7 à B-9
Feuilleton	D-18
Horoscope	D-19
Information régionale	A-4 et A-5
Monde	B-12, C-12, D-1 à D-21
Mot mystère	D-4
Mots croisés	D-16
Où aller à Québec	D-2
Page documentaire	A-7
Patron	D-6
Pierre Champagne	A-12
Santé	B-11
Sport	C-1 à C-11
Télévision	D-2

météo
Nébulosité variable avec possibilité d'averses et vent modéré. Max. 20. Demain, ensoleillé.
détails, page D-4

Bélanger, 27 ans, de Malartic; et Normand Masse, 34 ans, et Yvan Saint-Pierre, 32 ans, de La Corne.

Les familles des disparus se refusent également à tout commentaire, protégées par leurs amis. "Nous n'en savons pas plus que vous", de dire une femme à un journaliste qui communiquait avec la famille Vienneau.

Nouvelle technique minière

Cette mine d'or, une des huit en exploitation autour de cette ville de 20.000 habitants, à 450 kilomètres au nord-ouest de Montréal, appartient à la société Belmoral Mines Ltd., de Calgary.

Cette mine utilise une technique nouvelle. Plutôt que d'aménager un puits de descente vertical, les ingénieurs y ont creusé une rampe de trois mètres sur quatre descendant en spirale dans le sol. Le minerai est dynamité en haut des galeries de la mine et s'effondre dans le fond d'où il est ramené en surface sur des wagons diésels.

Certains mineurs croient que l'effondrement pourrait s'être produit lorsqu'un dynamitage a été réalisé trop près de la surface.

Les inondations — cauchemar de toute équipe de secourisme dans

les mines — rend les opérations de secours encore plus dangereuses, en raison de la proximité d'un lac.

Dans un bar de Val-d'Or fréquenté par les mineurs, un ouvrier a émis des doutes quant aux chances de ramener les disparus vivants en surface.

"Ils sont enfermés depuis plus de 24 heures", disait-il hier. "Il n'y a aucune chance de les en sortir vivants."

Un de ses compagnons ajoutait: "Un ami qui travaille à cette mine m'a confié que ce serait un miracle si on les retrouvait vivants."

Val-d'Or connaît actuellement un nouveau boom économique déclenché par la hausse vertigineuse

du prix de l'or. Les mines qui étaient fermées depuis plusieurs années ont repris leurs activités et de nouvelles découvertes de veines aurifères ont amélioré leur rentabilité.

Val-d'Or est au centre du seul centre minier aurifère actif du Québec. Les mines locales produisent 50.000 onces d'or par année, soit 27,4 pour 100 de tout l'or produit annuellement au Canada.

La mine de Belmoral a repris ses opérations l'été dernier. Elle devait traiter 550 tonnes de minerai aurifère par jour, six jours par semaine. La richesse de son minerai est estimée à environ une demi-once d'or par tonne de minerai extrait.

Délit de fuite mortel

Une jeune fille de 19 ans, dont l'identité ne pouvait être dévoilée la nuit dernière, a été tuée sur le coup, vers 21h hier, lorsque la bicyclette qu'elle conduisait a été happée par une automobile à Ste-Marie de Beauce.

Le conducteur du véhicule, qui a

pris la fuite après l'accident, a finalement été retracé trois heures et demie plus tard, par les agents de la Sûreté du Québec.

L'accident s'est produit sur la route 173 et c'est également dans la région de Saint-Marie de Beauce que le véhicule suspect a été repéré.

Motion unanime des députés fédéraux pour que "O Canada" soit reconnu officiellement

OTTAWA (PC) — Les députés ont adopté à l'unanimité, hier, une motion invitant le gouvernement "à présenter dans le plus bref délai une législation afin que l'hymne O Canada soit reconnu comme l'hymne national de notre pays".

C'est le député de Joliette, M. Roch LaSalle, qui a proposé cette motion en mettant en relief "l'importance et la nécessité" de reconnaître O Canada comme hymne national.

M. LaSalle a convié ses collègues de la Chambre des Communes à faire du 21 mai "une journée historique"

tout comme le 20 mai, le jour du référendum, le fut. Ceux-ci, alors qu'une atmosphère d'ardeur patriotique régnait aux Communes, ont donné leur accord unanime à sa requête.

Il y a une semaine, les libéraux avaient refusé d'adopter une motion similaire. Un député conservateur d'arrière-banc avait même déposé un projet de loi privé, qui a été relégué aux oubliettes, afin de consacrer l'O Canada comme hymne national.

En 1976, le gouvernement libéral avait déposé en première lecture, mais sans y donner suite, un projet de loi semblable.

Pour sa part, le premier ministre, M. Pierre Trudeau, a déjà exprimé le désir qu'O Canada devienne l'hymne national officiel du pays et que le premier juillet porte désormais le nom de "Jour du Canada".

Comme cette motion ne lie pas le gouvernement mais lui fait seulement part du souhait de la Chambre, M. LaSalle a indiqué hier, à sa sortie des Communes, qu'il talonnerait les libéraux afin qu'ils passent de la parole aux actes dans cette affaire qui se poursuit depuis plusieurs années maintenant.

Nouvelle... (Suite de la première page)

s'est de nouveau engagé à enclencher le processus de révision constitutionnelle avant l'ajournement d'été.

Pour répondre à la volonté de changement qu'ont exprimée les Québécois et que partage le reste du Canada, a expliqué M. Trudeau dans son discours, on pourra étudier les nombreuses propositions présentées par le gouvernement fédéral depuis 1968, par la Commission Pépin-Robarts, par les gouvernements de Colombie-Britannique, d'Alberta, d'Ontario et des autres provinces ainsi que par le Parti libéral du Québec "dont de nombreux éléments pourraient orienter le renouvellement de la constitution si jamais ils étaient avancés par le gouvernement de cette province".

M. Trudeau a également réitéré sa position de janvier 1977 selon laquelle tout est négociable à la condition que l'on maintienne une véritable fédération et que l'on insère dans la nouvelle constitution une charte des droits et libertés couvrant notamment les droits linguistiques.

Le premier ministre a cependant souligné que l'on "doit s'interroger sur la possibilité de progresser dans cette voie sans la collaboration du gouvernement du Québec, dont le chef a déclaré qu'il accepterait en maugréant des miettes d'autonomie si le NON l'emportait au référendum".

Pour sa part, M. Chrétien a défini le sens de sa mission: "Nous allons essayer d'établir la méthode qui nous permettra de faire des progrès le plus rapidement possible."

Ni M. Trudeau, ni M. Chrétien n'ont toutefois répété ce qui avait déjà été dit, à savoir qu'une conférence constitutionnelle pourrait être convoquée pour le mois de juillet. Les résultats de la tournée éclair du ministre de la Justice devraient permettre de vérifier si cette possibilité s'avèrera réalisable.

M. Clark

Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark, a félicité M. Trudeau pour "avoir agi aussi rapidement après le référendum", précisant qu'il revenait aux élus du peuple "de tendre la main vers ceux qui, pour un moment, ont perdu confiance dans la viabilité du système fédéral".

M. Clark a dit être convaincu que plusieurs des 40 pour 100 de québécois qui ont voté OUI au référendum pourraient être convertis au fédéralisme. Selon lui, les dirigeants du Canada doivent profiter de l'actuel climat "de bonne volonté et de confiance" pour remanier en profondeur la constitution parce que le résultat du référendum, loin d'avoir fait disparaître le besoin de changements au Québec, "l'a renforcé dramatiquement".

Le chef conservateur a soutenu percevoir une nouvelle attitude de "sincérité" et une "volonté de changement" chez les Canadiens. Pour lui, il importe de profiter "de cette rare occasion" pour construire "un pays grand et fort".

Les Canadiens, a poursuivi M. Clark, ont besoin d'une constitution repatriée, qui consacre les droits fondamentaux ainsi que d'une nouvelle division des pouvoirs entre les niveaux de gouvernement. Le chef de l'Opposition a précisé que les ressources naturelles, les communications et les institutions politiques devraient être au nombre des points de discussion.

Par-delà les changements constitutionnels, M. Clark a fait appel au changement des attitudes, mettant le gouvernement fédéral en garde contre la possibilité que ses actions éloignent les provinces les unes des autres et les gouvernements provinciaux contre un manque de sagesse qui perpétuerait une attitude de confrontation.

Enfin, M. Clark a souligné que les propositions de changement ne devaient pas tenir compte que des revendications du Québec mais de celles de toutes les provinces, sinon il sera impossible d'atteindre un "consensus véritable et durable".

M. Broadbent

Parlant à son tour, le chef du Nouveau Parti démocratique, M. Ed Broadbent, a fait appel à l'ouverture, la générosité et la non-partisanerie et a demandé au premier ministre Trudeau d'inclure, dans la délégation fédérale à la prochaine conférence constitutionnelle, des représentants des partis d'opposition ainsi que d'autres membres du Parlement venant de provinces où le Parti libéral fédéral ne compte pas de député.

M. Broadbent a de plus insisté sur l'esprit de coopération qui doit régner entre les partis s'ils veulent atteindre l'objectif poursuivi par tous, le rattachement de la constitution et la réforme constitutionnelle.

Le chef du NPD a aussi suggéré à M. Trudeau d'inciter les gouvernements provinciaux à faire appel eux aussi à des représentants des partis d'opposition dans leurs Parlements respectifs, ce qu'aurait déjà envisagé d'un oeil favorable le premier ministre néo-démocrate de la Saskatchewan, M. Allan Blakeney.

A l'appui de sa demande, M. Broadbent a souligné que "la majeure partie des problèmes constitutionnels n'a rien à voir avec les divergences des partis". Le chef du NPD a lui aussi fait remarquer que la révision constitutionnelle ne devait pas s'arrêter aux seules demandes du Québec.

Love... (Suite de la première page)

retenus en otages à Love Canal. Le gouverneur de l'Etat de New York a réclamé du président Carter qu'il décrète l'Etat d'urgence, qui permet de débloquer des fonds pour l'évacuation.

Un député démocrate de l'Etat, Mme Elizabeth Holtzman, a affirmé hier au Congrès qu'il y avait aux Etats-Unis encore 50.000 autres dépôts souterrains de déchets chimiques, "des bombes à retardement qui attendent d'exploser".

Occidental Petroleum

Love Canal ne tire pas son nom du mot "amour" mais d'un certain William Love qui voulait, au siècle dernier, y creuser un canal.

Le terrain fut utilisé entre 1947 et 1952 par une filiale d'Occidental Petroleum, Hooker Chemicals and Plastics, pour y enterrer ses déchets chimiques.

Puis le terrain fut vendu en 1953 pour un dollar symbolique. L'acte de vente dégageait la firme de toute responsabilité due aux produits enterrés.

Le premier bâtiment construit à Love Canal a été une école, la première à être évacuée en 1978. Des travaux ultérieurs qui ont coûté des millions ont été menés pour récupérer les déchets chimiques et les restocker sans que le problème, de toute évidence, ait été résolu.

Pourtant, à la fin de 1979, il avait été question de ramener à Love Canal 110 familles évacuées l'année précédente.

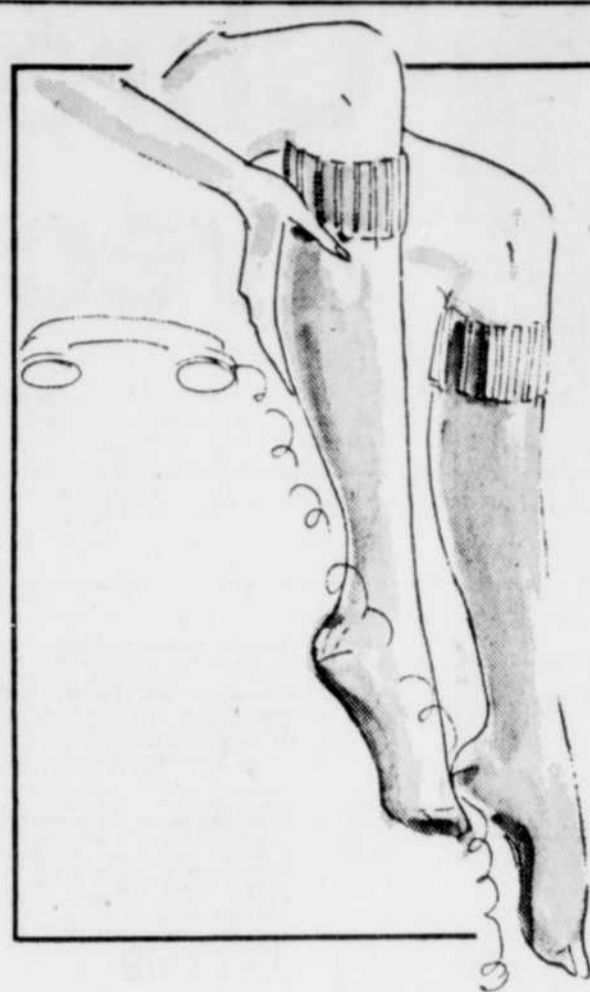
Uniquement dans le comté de Niagara, on estime qu'il y a encore 38 autres dépôts souterrains de produits chimiques, dont trois plus importants et potentiellement plus dangereux que celui de Love Canal.

Un attaché d'ambassade des E.-U. à Ottawa serait agent de la CIA

WASHINGTON (PC) — "Covert Information Bulletin" dit qu'un attaché de l'ambassade des Etats-Unis à Ottawa est en fait le principal agent de la CIA (Central Intelligence Agency) au Canada.

Le périodique, dont la spécialité est de dévoiler l'activité de la CIA et de ses agents, dit que l'agent principal de la CIA au Canada est M. John Kenneth Knaus, âgé de 58 ans, né en Iowa et officiellement attaché d'ambassade.

Un porte-parole de la CIA a refusé de commenter cette information, disant qu'on ne s'occupe jamais de ce que peut publier ce bulletin. Le bulletin mentionne 39 autres agents de la CIA dans 31 pays.



achat spécial
bas au genou
rég.: \$2.40 1.99

à porter avec les bermudas, jupes, pantalons... bas classique à revers, couleurs de base

croisé, encolure style « châle », cordon de serrage intérieur, deux poches aux côtés, ceinturé bleu, prune p.m.g. \$75

la maison
simons

deux magasins: place de l'hôtel de ville/place ste-foy, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21 heures.

VELOURS ET RATINE



liséré de blanc,

peignoir velours
intérieur ratine

coupé dans une riche texture de velours, le peignoir se fait encore plus accueillant par son nouvel intérieur ratine, gage de douceur et de bien-être. L'idéal à la sortie du bain.

croisé, encolure style « châle », cordon de serrage intérieur, deux poches aux côtés, ceinturé bleu, prune p.m.g. \$75

la maison
simons

deux magasins: place de l'hôtel de ville/place ste-foy, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21 heures.

LE SOLEIL

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)

647-3333 Lundi au vendredi: 8h30 à 15h30
Sam.: 9h00 à 13h00

RENSEIGNEMENTS REDACTION

647-3233 647-3394

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limiteé "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206"

le mot du jour

Comme Diogène

Jean Chouinard attire l'attention sur le massacre que l'on fait subir à l'expression "éclairer sa lanterne". On en fausse totalement le sens en changeant l'adjectif possessif. "Éclairer sa lanterne", c'est se faire comprendre.

Pierre BELLEAU

LA QUOTIDIENNE (Tirage de mercredi)

9-1-1

Informations: 643-8990

la rive sud Lévis · Saint-Romuald · Lauzon · Beaumont · Saint-Vallier · Saint-Michel · Saint-

Fondation sur la Côte-du-Sud d'une régionale des Chambres de commerce

par Réal LABERGE

MONTMAGNY — Faisant suite aux démarches accomplies en ce sens depuis juin 1979, les délégués de quatre Chambres de commerce du territoire allant de Bellechasse à Kamouraska ont approuvé la fondation d'une chambre régionale qui sera connue sous le nom de Régionale des Chambres de commerce de la Côte-du-Sud Inc.

Le président du comité provisoire, M. Jules Chouinard, de Sainte-Perpétue de l'Islet a été nommé à la présidence du nouvel organisme, qui a été incorporé comme une compagnie sans but lucratif

en vertu d'une charte émise le 20 août dernier.

Pour sa première année, la chambre de la Côte-du-Sud sera administrée par un conseil formé des présidents des chambres de Montmagny, Sainte-Perpétue, Saint-Paul et Saint-Pacôme, ainsi que d'administrateurs désignés par les locales affiliées à raison d'un administrateur par chambre existante ou future.

A la suggestion du président de la chambre de Montmagny, ces dernières nominations seront faites de façon à encourager ou soutenir les initiatives visant la fondation de nouvelles chambres dans la région, notamment à Saint-

Jean-Port-Joli et La Pocatière.

La régionalisation du mouvement Chambre de commerce au niveau de la Côte-du-Sud, s'inscrit dans un mouvement de concertation et de structuration du développement surtout amorcé par le sommet économique de novembre dernier.

C'est dans cette optique que les participants à l'assemblée de fondation de la chambre régionale ont entendu M. Réjean Lévesque, promoteur d'un projet de structuration à l'échelle régionale du Conseil économique de Montmagny, et accepté de prendre cette proposition en

dépôt à des fins de document de base, en vue d'une étude plus approfondie.

Formule de financement

De façon à assurer la chambre régionale d'une source de revenus stables et suffisants, les membres fondateurs ont ratifié les négociations entreprises pour la mise sur pied d'un système de distribution régionale des billets de Lotomatique.

Selon une formule de rémunération encore à préciser, le directeur général de la chambre de Montmagny, M. Bernard Talbot, assumera la responsabilité de ce mode de financement, en collabo-

ration avec des vendeurs nommés par chacune des chambres de la régionale.

M. Jules Chouinard a précisé que l'accréditation officielle de Lotomatique a été obtenue le 25 janvier dernier.

Position référendaire

Au cours de la réunion, le trésorier de la Chambre de commerce de la province de Québec, M. Charles Langlois, vice-président des opérations de Cartier Transport Inc. de Sept-Îles, a précisé que la position constitutionnelle de ce mouvement reste toujours conforme à l'option fédéraliste, dans un cadre fédéral renouvelé, qui a été adoptée lors du congrès de Sherbrooke.

Seule s'est ajoutée, à la suite de la formulation de la question référendaire, la décision de la chambre provinciale de ne pas travailler sous l'un ou l'autre parapluie.

Mais en conformité avec l'attitude adoptée par le président lui-même de la chambre provinciale, qui consiste à faire valoir la politique constitutionnelle adoptée par les locales et les régionales lors du congrès de Sherbrooke, mais à l'intérieur seulement du mouvement Chambre de commerce, M. Langlois a invité ses interlocuteurs de la chambre régionale de la Côte-du-Sud "à continuer de transmettre ce message, lors des diverses activités de vos chambres".

en bref

Retraite après 35 ans

RIVIERE-A-PIERRE — Une réception civique soulignera le départ du secrétaire-trésorier de la municipalité de Rivière-à-Pierre, dans le comté de Portneuf, après 35 années de services, samedi soir prochain. M. Marc-Aurèle Voyer a l'intention de profiter d'une retraite bien méritée. La Corporation des secrétaires municipaux du Québec sera représentée à cette occasion par M. Robert Pagé, de Saint-Basile, comté Portneuf.

L'Habitation du bonheur

SAINTE-CATHERINE — La Société d'habitation du Québec vient de transmettre des invitations concernant l'inauguration du projet d'habitation "L'Habitation du bonheur" situé à Sainte-Catherine. MM. Louis O'Neill, député de Chauveau, et Paul-Guy Boucher, maire de la municipalité, présideront cette cérémonie, à compter de 17h, demain.

Centre de réadaptation

LEVIS — Un conférencier expliquera un projet de centre de réadaptation des handicapés adultes, mardi prochain, le 27 mai, devant l'assemblée annuelle de l'Association pour l'aide aux enfants exceptionnels de la Rive-Sud. M. Jean-Paul Leblond, président de cet organisme, a précisé que cette réunion aura lieu à compter de 20h dans l'immeuble de la Société VIA, au 55 de la rue Charles-Rodrigue, à Lévis. Les participants auront alors l'occasion d'élire des administrateurs et de se pencher encore plus sur le travail accompli par cette association. Les dirigeants remercient actuellement la population pour la générosité qu'elle a démontrée lors de la récente souscription populaire.

Retardée d'un mois

RIMOUSKI — Le Conseil populaire des communications de l'Est du Québec comparaitra aux audiences publiques du Conseil de radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui devaient se tenir le 26 mai prochain, mais qui sont reportées au 25 juin, concernant la venue de CFER-TV, propriété de Télé-Capitale Ltée, sur le territoire nord-gaspésien. C'est le 11 mars 1980 que CFER a déposé sa requête auprès du CRTC pour desservir la population sise entre Grosses-Roches et Grande-Vallee, grâce à l'installation d'une station réémettrice de forte puissance à Sept-Îles. Le conseil des communications se réjouit de la venue de ce deuxième service dans le nord de la Gaspésie, mais émet des réserves sur les garanties qu'offre CFER d'y assurer une information adéquate, si on considère que malgré l'addition d'un territoire long de plus de 125 kilomètres abritant 20,000 habitants, CFER n'entend pas ajouter de nouveaux journalistes à son équipe.

Assemblée générale

SAINTE-ANNE-DES-MONTS — Le Conseil des loisirs de l'Est du Québec (CLEQ) tiendra son assemblée générale annuelle dimanche prochain, à compter de 14h, à l'hôtel de ville de Sainte-Anne-des-Monts. Cette assemblée regroupera tous les membres actifs du CLEQ, à savoir: cinq délégués par comté municipal, dix délégués par commission ou secteur, cinq représentants des travailleurs en loisirs municipaux de l'Est du Québec, celui des employés du CLEQ et le comité exécutif du CLEQ.

"Le goût du risque"

CARLETON — Trois invités de marque rehausseront de leur présence le 32e congrès des Chambres de commerce de la Gaspésie, samedi et dimanche prochains à Carleton. Il s'agit de MM. Charles Lapointe, ministre fédéral aux petites et moyennes entreprises, Eric Forest, président de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec, et Raymond Sirois, président de Québec Téléphone. Le congrès se tiendra sous le thème "Le goût du risque". On y dévoilera également les noms des cinq personnes à recevoir la décoration du "Mérite gaspésien".

Elections dimanche

RIMOUSKI — Il y aura votation dans 12 établissements de santé et de services sociaux de la région Bas-Saint-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine dimanche prochain, à compter de 13h, afin de combler 36 postes de membres de conseils d'administration. En effet, après la compilation des mises en candidatures reçues en date du 9 mai, 19 établissements ont élu par acclamation. Les établissements où il y aura élection sont: les centres hospitaliers de la baie des Chaleurs (Maria), de Matane et Chandler, l'hôpital Saint-Joseph de Rimouski, l'hôtel-Dieu de Gaspé, le sanatorium Ross (Gaspé), le centre de santé de l'Archipel (Îles de la Madeleine), les CLSC de Matane, Val-Rosiers (Rivière-au-Renard) et Malauze (Matapédia), le CSS Bas-du-Fleuve (Rimouski) et le centre d'accueil de la Vallée (Lac-au-Saumon).

Subvention de \$18,950

RESTIGOUCHE — Le ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) a autorisé le versement d'une subvention de \$18,950 à M. Ronald Jacques pour l'implantation d'une manufacture de meubles à Restigouche, dans le comté de Bonaventure. Ce projet devrait amener la création de huit emplois et des investissements de l'ordre de \$29,000.

Restaurant boycotté

RIMOUSKI — Les 90 syndicats affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) dans l'Est du Québec, qui regroupent quelque 16,000 travailleurs, ont décidé de boycotter systématiquement le restaurant Mon Copain de Rimouski. Ce geste de représailles a été décidé à la suite du refus du propriétaire du restaurant, M. Rodrigue Jean, de laisser aux deux syndicats qui occupent des bureaux à l'étage supérieur de ce restaurant, soit le syndicat des employés de Québec Téléphone et la Fraternité interprovinciale des ouvriers en électricité, secteur construction, le droit d'afficher leur couleur pendant la campagne référendaire.

Tournée d'information de Radio-Québec

Radio-Québec continue d'inviter la population à participer à la mise en place d'un comité régional permanent formé de citoyens de la région de Québec. Les organismes socio-économiques, culturels et populaires à but non lucratif et les institutions d'enseignement peuvent recommander des candidats aptes à remplir le mandat du comité régional qui verra à développer une télévision éducative qui réponde aux aspirations des gens de la région.

Toute la population est cordialement invitée à ces rencontres qui auront lieu à Sainte-Croix, ce soir 22 mai à 20h, à l'école La Mennais, 105 rue Laflamme; à East-Broughton, le lundi 26 mai à 14h, à la salle paroissiale, à Thetford Mines, le lundi 26 mai à 19h30, au cégep de l'Amiante (local 4049); à Black-Lake, le mardi 27 mai à 14h, à la salle paroissiale; à Thetford Mines, le mardi 27 mai à 20h, à la loge des Elans; à Saint-Joseph de Beauce, le mercredi 28 mai à 20h, à l'hôtel de ville et à Saint-Georges-Est de Beauce, le jeudi 29 mai à 20h, à l'hôtel de ville.



Logements sociaux

Le député de Lévis et ministre québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jean Garon, a procédé dernièrement à l'inauguration des travaux de construction de 48 logements sociaux, rue Hippolyte-Bernier, à Lauzon. Le contrat, donné par la Société d'habitation du Québec au coût de \$1.3 million, sera exécuté d'ici octobre 1980. Il s'agit des premiers HLM érigés à Lauzon à l'intention de familles à faibles revenus. Ils sont situés à côté d'un édifice en construction et dont les 131 logements pour personnes âgées doivent être utilisés vers le début de l'année prochaine. M. Garon était accompagné de M. Robert Samson, président de l'OMH et de M. Charles Tanguay, conseiller municipal et représentant du maire.

Amélioration de la circulation à Saint-Rédempteur

SAINT-REDEMPTEUR — La municipalité de Saint-Rédempteur profitera d'une subvention de \$120,000 pour élargir et prolonger la 19e Rue, ce qui amènera une amélioration de la circulation près du terrain de jeux et de la voie de desserte de l'autoroute 20.

Ce travail permettra de restreindre la circulation sur la 17e Rue, en faisant dévier la voie de desserte de l'autoroute sous le viaduc de la 1ère Avenue.

Les jeunes du quartier situés à l'ouest de la route 116 trouveront ainsi un accès plus sécuritaire au terrain de jeux.

La municipalité veut aussi profiter de la subvention pour élargir la 19e Rue sur toute sa longueur actuelle et canaliser le petit ruisseau coulant le long de la voie ferrée.

La municipalité doit attendre la fin de ces travaux pour réaménager le terrain de jeux, un travail pour lequel le député de Lévis a déjà annoncé une subvention au montant de \$19,400.

L'ensemble des travaux projetés pour cet été dans ce quartier de Saint-Rédempteur est évalué à plus de \$278,000.

norman

le chant des sirènes...

à l'arrière, elle porte un tout petit deux-pièces en nylon et spandex. Le haut est retenu au cou et dans le dos par de minces bretelles. Rouge ou noir, de 7 à 15. 30.00 disponibles à notre rayon de la plage

à l'avant, elle joue le grand jeu dans ce superbe maillot une pièce. Les bretelles se croisent dans le dos et les côtés sont indiscrètement ouverts. Rouge ou noir, de 7 à 15. 35.00

Profitez aussi de notre plan mise de côté

mail st-roch • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon •

décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funérailles • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

ASSELIN (Emile) — A Ste-Sabine, le 19 mai 1980, à l'âge de 44 ans et 10 mois, est décédé Emile Asselin, époux de Pierrette Pelletier. Il demeurait à Laurier-Station. Les funérailles auront lieu mercredi à 15h. Départ du salon funéraire du gymnase de l'école à 14h50 pour l'église de Ste-Sabine et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Roland Couture
St-Camille
Bellechasse
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Roch, Marc, Claire, Anita, Freddy et Donald, sa mère Mme Charles Asselin, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Ulric Chabot (Louise), M. et Mme Rémi Lantagne (Cécile), M. et Mme Louis Asselin (Lise Gagnon), M. et Mme Clément Asselin (Lise Goupil), M. et Mme Claude Asselin (Réjeanne Leclerc), M. et Mme Jacques Prévost (France), ses beaux-parents M. et Mme Théophile Pelletier, M. et Mme Lucien Pelletier (Pauline), M. et Mme Paul Moore (Monique), M. et Mme Réal Dallaire (Lucille), M. et Mme Clément Pelletier (Ginette Morissette), M. et Mme Rémi Pelletier (Judith Arbour), M. et Mme Conrad Pelletier (Agathe Gaudreau), M. et Mme Laurent Pelletier (Ginette Plante), ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes.

BEAUDRY (Abbé Raymond) — A Newport Beach, Californie, le 16 mai 1980, à l'âge de 56 ans, après plusieurs années d'une longue maladie, est décédé l'abbé Raymond Beaudry. Il était le fils de feu Doc et Mme Raymond Beaudry. Lui survivent ses frères et belle-sœur, Jean-Paul Beaudry, président de Gauvreau, Beaudry Lée, son épouse: Jeanne Lesvesque, Doc, Louis-Edouard Beaudry de Chicoutimi, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon les dernières volontés du défunt, les funérailles ont lieu en Californie. Une messe pour le repos de son âme sera célébrée le samedi 24 mai à 14h, en la chapelle St-Alphonse de la paroisse St-Charles Garnier, boulevard Laurier à Sillery. La famille recevra parents et amis à la chapelle à partir de 13h30.

BLAIS (Sœur Carmelle) — A la Maison Mère des Sœurs de Ste-Jeanne d'Arc, le 20 mai 1980, à l'âge de 75 ans, est décédée Sœur Carmelle Blais, native de Québec, fille de feu Joseph Blais et de feu dame Maria Rouleau. Les funérailles auront lieu jeudi, le 22 mai à 15 heures, en la chapelle de la Maison Mère 1681 chemin St-Louis, à Québec, et l'inhumation au cimetière de la communauté sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Lée
Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Docteur et Mme Antoni Blais, M. et Mme Dominique Blais de Sherbrooke, Sœur Françoise Blais s.c.q. Mlle Marguerite Blais, Mlle Rita Blais, M. Paul-André Blais de Québec, Sœur Madeleine Blais m.c. de Pont Viau, M. et Mme Vianney Blais de Lancaster, California, sa belle-sœur Mme Jean-Marie Blais de Rouyn, ainsi qu'une tante Sœur Clémentine du Sacré-Coeur s.j.a. (Alexina Rouleau) de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

BOUCHARD (Gertrude Racine) — A Québec le 16 mai 1980, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Gertrude Racine, épouse de feu Paul Bouchard. Elle demeurait au 640 rue St-Jean, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 19 mai 1980, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
1025, route de l'Eglise
Ste-Foy
à 13h45 pour l'église St-Louis-de-France et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil son beau-fils et sa belle-fille: M. et Mme Robert Bouchard; ses deux petits-enfants; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Jean Racine (Huguette), Mme Irène Racine-Desrosiers, M. et Mme Paul Racine (Hélène), M. et Mme Georges Racine (Jacqueline), Mme Françoise Minguy-Racine, M. et Mme Maurice Chevalier (Thérèse), M. et Mme Guy Racine (Louise), M. et Mme Emilienne Bouchard, M. et Mme Jean Roberge (Madeleine), et ses nombreux neveux et nièces.

DION (Berthe Savard) — A Québec le 20 mai 1980 à l'âge de 48 ans et 3 mois est décédée Dame Berthe Savard épouse de M. Robert Dion. Elle demeurait au 7810-5 Païement, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu vendredi le 23 mai à 14h. Départ du Funérarium de l'Anse

290 8E Rue
à 13h45 pour l'église Ste-Maria Goretti et de là au crématorium Jardin du Repos. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, M. et Mme Jacques Tessier (Diane), André, Richard, Lucie, Martine et Jocelyne Dion, sa mère, Mme Arthur Savard, ses frères, beaux-frères, belles-sœurs, M. et Mme Arthur Savard, M. et Mme Roger Savard, M. Louis Dion, M. et Mme Roger Dion, M. et Mme Léopold Lachance, M. et Mme Aimé Tétrault, M. et Mme Roger Michaud, M. et Mme Jean-Marie Dion, Mme Margot Renaud, ses petits-enfants, Valérie et Benoit Tessier ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 17h et 19h.

DURAND (Joseph) — A St-Henri Lévis, le 21 mai 1980, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Durand. Il demeurait 86 Chemin le Bras, St-Henri de Lévis et autrefois de St-Lambert de Lévis. Les funérailles auront lieu vendredi, 23 mai, à 10h. Départ du salon funéraire de la salle municipale de St-Lambert, à 9h45, sous la direction de

Gonzague Valois
et Fils Enr.
pour l'église de St-Lambert et inhumation au cimetière de St-Lambert.

FORTIER (J.-Albert) — A Québec, le 21 mai 1980, à l'âge de 77 ans, est décédé M. J.-Albert Fortier, époux en premières noces de feu dame Marie-Ange Moreau, et en deuxième noces de dame Emilienne Fortier. Il demeurait 256 St-Olivier, Québec. Les funérailles auront lieu vendredi, 23 mai, à 14h. Départ de la

Coop funéraire du Plateau
260 des Franciscains
à 12h45 pour l'église de St-Sauveur, où parents et amis sont priés de se rendre, à 13h, pour rencontrer la famille, avant l'heure du service, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Marie-Marthe, Pierre-Aimé Fortier (Gilberte Montigny), André Fortier (Pierrette Gagnon), Lise Guy (Léo Bouchard), Nicole Guy (Robert Kirouac), Marcel Guy (Danielle l'Heureux), ses petits-enfants Michel Fortier (Laurie Coulombe), Denise et Guy Fortier, Marco Fortier (Marie Cimon), Isabelle, Yvan, André, José, Hélène Fortier, Josée et Marc Bouchard, Nathalie Kirouac, une arrière-petite-fille Marie-Hélène Fortier, sa sœur Mme Cécile Rochefort, ses belles-sœurs Mme Lucienne Moreau, M. et Mme Lorenzo Plamondon, M. et Mme Emmanuel Gagnon, plusieurs neveux et nièces. A la demande du défunt, la dépouille ne sera pas exposée.

FORTIER (Roland) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 mai 1980, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Roland Fortier, époux de dame Simone Dumont. Il demeurait à St-Henri, Lévis. Les funérailles auront lieu, lundi le 19 mai à 10h. Départ des salons funéraires

Gonzague Valois & Fils Enr.
111 rue Belleau
St-Henri
à 9h45 pour l'église de St-Henri et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Roland, Denise (Léopold Dufresne), Pierrette (André Lamontagne), Lizette (Clément Carrier), Réal (François Laperrière), Lucille, Daniel ainsi que son frère, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et petits-enfants.

GROVES (Charles-Edouard "Dick") — A Québec le 21 mai, 1980, à l'âge de 64 ans est décédé M. Charles-Edouard Groves, époux de Rita Nother. Il demeurait au 1311, avenue Charles, Sillery. Les funérailles auront lieu vendredi le 23 mai à 10h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
975 rue Marguerite-Bourgeois
à 9h45 pour l'église St-Steven, et de là au cimetière St-Patrick. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendre, et belles-filles M. et Mme Richard Groves (Jacqueline Beauchessne), M. et Mme Brian Groves (Jocelyne Langlois), Mlle Heather Groves, M. et Mme Donald Fleming (Marlene Groves), ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, M. et Mme Sam Groves (Rita Barbeau), M. et Mme Fred Groves (Selli Steinberg), ses petits-enfants Bobby, Debbie, Tina, Melanie, Vickie, et Cindi, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, 575 Boul. St-Cyrille ouest, Québec.

HARDING (Phyllis Carpenter) — A Québec, le 20 mai 1980, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Phyllis Carpenter, épouse de M. Henry Harding. Elle demeurait au 1281 William, Sillery. Les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai 1980, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
975 Marguerite-Bourgeois
à 13h45 pour l'église St-Michel's et de là au cimetière Mount Hermon. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et ses belles-filles: Robert (Caroline), Larry (Francine), sa petite-fille: Seitchell, ses frères et ses belles-sœurs: Key (Rita), Jim (Peggy) et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Que toute offrande de fleurs se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 575 St-Cyrille ouest. Pour renseignements: 529-3371.

LAVALLEE (Paul) — A sa résidence, le 20 mai 1980, est décédé subitement, M. Paul Lavalée, fils de feu M. Rémi Lavalée et de feu dame Alexandrine Faucher. Il demeurait 117 St-Georges, Lévis. Les funérailles auront lieu vendredi, 23 mai, à 11h. Départ de

Gilbert et Turgeon Ltée
58, ave. Bégin
à 10h45 pour l'église Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil ses sœurs Marie-Claire, Mme Adélaïde Desbiens (Alexandra); deux belles-sœurs: Mme Wilfrid Couture, Mme Pierre Labrecque; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, dont le père Jean-Charles Robitaille, c.s.v., et l'abbé Thomas-Eugène Boissinot.

LEBEL (Etienne) — A Ville de Vanier, le 20 mai 1980, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Etienne Lebel, époux de dame Margue-

rite Bélanger. Il demeurait au 302 av. Giguère. Les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai, à 14h. Départ du funérarium
Lépine-Cloutier Lée
260 Beaucauge
à 13h45 pour l'église Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière St-Charles, boul. Hamel. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Guy (Monique Lajeunesse), Gilles (Monique Giguère), Gaëtan (Lise Paré), Pauline, Huguette, Serge (Danielle Carrier); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Noël Lebel, M. et Mme Omer Lebel, M. et Mme Gildas Lebel, Mme Anatole Normand, sœurs Gertrude et Rose-Alma, Sœurs du Bon Pasteur, M. et Mme Léonard Lebel, Marie-Ange et Blanche Lebel, Mme Elise Nadeau, Mme Julia Carrier, M. et Mme Philippe Bélanger, ainsi que plusieurs petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371.

LETOURNEAU (Roméo) — A St-Michel, le 21 mai 1980, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Roméo Letourneau, époux de dame Marguerite Thibault. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai à 10 heures. Départ de la

Salle Municipale St-Michel
à 9h50 sous la direction de
La Maison Emile Ruelland
61, rue Principale
St-Michel
pour l'église de St-Michel et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Gaby (Jean Godbout), Charles Edouard (Céline Tanguay), Gilles (Claudette Tremblay), Hélène (Henri Gagnon), Linda (André Dubuc), Réjean, Esther, sa sœur, ses frères et belles-sœurs, Mlle Marie-Anne Letourneau, M. et Mme Albert Letourneau, M. et Mme Robert Letourneau, M. et Mme Gérard Letourneau, Mme Patrick Letourneau (Regina Bédard), Mme Xavier Letourneau (Agnès Rioux).

MAHEUX (Claudette Mercier) — A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 21 mai 1980, à l'âge de 43 ans et 8 mois, est décédée dame Claudette Mercier, épouse de feu M. Roger Maheux. Elle demeurait au 1665 Cardinal Villeneuve. Les funérailles auront lieu vendredi 23 mai, à 10 heures. Départ du

Funérarium de l'Anse
280, 8ème rue
à 9h50 pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants Danièle, Yves, Guy, et Nathalie Maheux, sa mère Mme Juliette Guillemette Mercier, ses beaux-parents M. et Mme Joseph Maheux, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs Mme Micheline Mercier Blouin, M. et Mme Michel Mercier, M. et Mme Gilbert Hains (Monique), M. et Mme André Mercier, M. et Mme Jean-Paul Maheux, M. et Mme Gérard Turcotte, M. et Mme Adrien Moisan, M. et Mme Yvan Landry, Mme Pierrette Wood, M. et Mme Claude Maheux, M. et Mme Jacques Tremblay, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

MORNEAU (Aurore Legros) — A l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima, La Pocatière, le 21 mai à l'âge de 81 ans et 11 mois est décédée Dame Aurore Legros, épouse de M. Joseph L. Morneau. Elle demeurait à St-Jean-Port-Joli. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai à 15h30. Départ du

Salon Funéraire Dubé
75 av. de Gaspé est
St-Jean-Port-Joli
à 15h20 pour l'église St-Jean-Port-Joli et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, Marie-Ange (Pierre-A. Guérard), Thérèse (Benoit Morneau), Thomas (Jeanne-D'Arc Pellerin), Benoît (Marcelle St-Pierre), Simonne (Généo Bourgault), Pauline (Léonard Bourgault), Marcelle (Charles-E. Chouinard), Paul (Claudette Desmarais), André (Suzanne Boucher), Monique, Jacques (Blanche Boucher) et Denise (René Bélanger), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Mm. et Mmes Emile Legros (Fortunat Legros), Philias Legros, Alexandre Auclair, Maurice Grégoire, Mmes Marie-Louise Renaud, Caroline Gauthier, Enédine, Emilie et Marie Legros, Jeanne Chouinard, Camille Legros, Blanche et Yvonne Morneau ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants.

MORENCY (Paul-Emile) — A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 21 mai 1980, à l'âge de 67 ans est décédé M. Paul-Emile Morency, époux de dame Alexina Nolet. Il demeurait au 367 rue Franklin, Québec. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai, à 9 heures. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
535 Des Oblats
à 8h45, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses sœurs, et son beau-frère, M. et Mme Joseph Légaré (Carmelle), Mme Wilfrid Drolet, son frère M. Arthur Nolet, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Pour renseignements: 529-3371.

ROY (Mario) — A Longueuil, le 20 mai 1980, à l'âge de 22 ans et 9 mois, est décédé accidentellement M. Mario Roy, fils de feu M. Paul-Emile Roy et de dame Marie-Alma Dubois. Il demeurait au 1788 rue Grant, Longueuil, autrefois de Breakeyville. Les funérailles auront lieu, samedi, le 24 mai à 15h. Départ de la

Salle municipale de Breakeyville, sous la direction de

Claude Marcoux Ltée
à 14h50 pour l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, et son amie Monique Boulay, ses frères, sœurs, son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Paul Roy (Lucette Fréchette), Jacques Roy et Pierrette Bussières, Denise, M. et Mme Denis Roy (Lise), Serge. Ses neveux et nièces: Guy, Lyne, Luc, Vincent et Jean-François Roy, Tony et Steve Blouin ainsi que plusieurs oncles, tantes et amis.

ST-AMANT (Sœur Marie) — A la maison générale des Sœurs de la Charité, le 21 mai 1980, à l'âge de 88 ans, est décédée sœur Marie St-Amant, en religion S.S. Novat, après 66 ans de vie religieuse. Elle était la fille de feu Louis St-Amant et de feu dame Sara Pleau, de St-Ubalde. La dépouille mortelle est exposée au salon de la maison générale et les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai 1980, à 14h30, en la chapelle de la communauté, au 2655 rue Le Pelletier, Beauport et l'inhumation se fera au cimetière de la communauté, à Notre-Dame-de-l'Espérance, Beauport. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Lépine-Cloutier Lée
Elle laisse dans le deuil en plus des membres de sa famille religieuse, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Fulgence St-Amant, de Kirkland Lake, M. Clovis St-Amant, de Belle-Vallee, M. Antoine St-Amant, de St-Romuald, M. Stanislas St-Amant, de Québec, Mme Blainde Denis, Mme Alice Delisle, de St-Ubalde, Mme Germaine Boullé, de Deschambault, Mme Yvette St-Amant, de Noranda, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

THIBAUT (Claude) — A Lévis, le 20 mai 1980, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Claude Thibault, fils de feu Irénée Thibault, et de dame Anna Morin. Il demeurait au 590 Trans Canada, St-David, comté Lévis. Il ne sera pas exposé et a été confié à la maison

Lépine-Cloutier Lée
pour crémation. Un service sera chanté en l'absence du corps, samedi le 24 mai à 10h. Il laisse dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines. Pour renseignements: 529-3371.

TURMEL (Gisèle Labbé) — A Cowansville, le 20 mai 1980, à l'âge de 55 ans est décédée Mme Gisèle Labbé, épouse de feu Roland Turmel. Elle demeurait rue Me Clure de Cowansville. Les funérailles auront lieu vendredi le 23 mai, à 14h30. Départ des salons

Désourdy, Wilson, Ltée
109 rue William
Cowansville
à 14h15, pour l'église Ste-Thérèse, et de là au cimetière de Cowansville. Elle laisse dans le deuil, ses enfants M. et Mme Gilles Turmel, M. et Mme Denis Turmel, M. et Mme Guy Dolbec (Ginette), Mlle Carole Turmel, et M. Guy Turmel, ses frères, sœurs, beaux-frères, et belles-sœurs, Rev. Frère Arsène Labbé de Québec, M. et Mme Yves Labbé de Québec, M. Normand Labbé de Edmonton, M. et Mme Paul Gagnon (Yolande) de Ste-Foy, M. et Mme Jacques Labbé de Cap-Rouge, M. Georges Côté de St-Ignace, Mme Rita Lemieux de Québec, M. et Mme Georges Chalifour de Québec, M. et Mme Aurélien Turmel de Cowansville, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines.

720 CARTES DE REMERCIEMENTS
WOLFF (Inez Pierson) — M. Charles Wolff, M. et Mme Albert Fabyan, son fils Jerry, et sa sœur Shirley et tous les membres de la famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de dame Inez Wolff, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et cartes de sympathies. A tous un cordial merci.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
BELOURT (Neil) — Samedi, le 24 mai 1980, à 11 heures, en l'église Ste-Odile, sera célébré le service anniversaire de M. Neil Belcourt. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORTHEY (M. et Mme Nicholas) — Samedi le 24 mai 1980, à 19h30, en l'église de St-Damien, Côté Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Nicholas Dorthey. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

760 FAVEURS OBTENUES
REMERCIEMENTS à sa Sainte-Juste Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. S.C.

REMERCIEMENTS à St-Jean Baptiste pour faveur obtenue avec promesse de publier. DB.

REMERCIEMENTS aux Saintes Plaies de Jésus pour faveur obtenue et promesse de publier. M.St-P.

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. F.L.

SINCERE remerciement à Saint-Jude pour faveur obtenue et promesse de publier. M. St-P.

SERVICES SPECIAUX
780 FLURISTES
Orchidée Fleuriste
1068 av. Cartier, 529-0739.

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES
THERIAULT & FILS
710, 1ERLE Avenue, Québec, 524-1561.

795 AUTRES SERVICES
PAPETERIE DE DEUIL
CARTES MORTUAIRES, 961-6706.

LA HAVANE (AFP) — Le retour prévu à La Havane hier de 13 des 17 diplomates de la section des intérêts américains, évacués en Floride la semaine dernière en raison de la campagne cubaine contre les Etats-Unis, témoignera d'une certaine détente entre le gouvernement de Castro et Washington.

Avant le défilé géant de plus d'un million de personnes samedi devant la mission américaine, où se trouvent toujours réfugiés depuis plus de deux semaines 389 Cubains, pour la plupart anciens prisonniers politiques, le département d'Etat avait jugé "plus prudent de réduire au minimum" les effectifs de cette section en rappelant 17 diplomates et leurs familles.

Les incidents redoutés par Washington, à la suite de la "campagne exacerbée des sentiments anti-américains du gouvernement cubain", n'avaient pas eu lieu devant la section, gardée par 6.000 militaires internationalistes (anciens combattants d'Angola et d'Ethiopie pour la plupart) qui s'étaient relayés durant près de neuf heures autour de l'immeuble pendant la "marche du peuple combattant".

La modération du propos et l'absence de tout qualificatif déplaisant à l'égard du président Carter faisaient de ce texte l'amorce du dialogue souhaité par Cuba. Selon une source bien informée, l'article serait actuellement étudié avec soin par le département d'Etat.

Il ne fait guère de doute que les concessions cubaines contenues dans l'article — "nous ne voulons pas être inflexibles" — ont été jugées positives par Washington, même en l'absence de toute réaction officielle aux Etats-Unis.

Conscient des conséquences néfastes pour la réélection de M. Carter d'une politique "jusqu'aboutiste" de Cuba face aux Etats-Unis, le gouvernement cubain s'est adressé indirectement au président dans l'article: "Qui peut garantir que Carter va gagner? S'il l'emporte, qui garantit que l'on peut avoir confiance dans un changement de politique à l'égard de Cuba?"

Pour Cuba, l'émigration de milliers de personnes aux Etats-Unis est le résultat du blocus, de "l'exploitation de l'île durant 60 ans par les monopoles impérialistes", de la "politique contre-révolutionnaire yankee contre Cuba".

La situation se dégrade rapidement au Salvador

La situation se dégrade rapidement au Salvador: la violence politique a fait plus de 30 victimes de jeunes gens présumés membres d'organisations d'extrême gauche, hier, tandis que le ministre de la Défense a fermement invité les étrangers, mercenaires et volontaires, à s'abstenir de toute aide à la guérilla.

Le colonel a d'autre part confirmé l'existence d'une offensive de forces armées dans la région de Chalatenango, au nord du pays, pour neutraliser des "groupes subversifs". Il n'a pas fait état de bilan de l'opération mais a

indiqué que plus d'une centaine de guérilleros avaient été tués au cours des derniers jours.

Il a également démenti que les forces salvadoriennes aient reçu des renforts de troupes guatémaltèques ou honduriennes. "Nos soldats agissent entièrement seuls et contrôlent bien la situation", a-t-il ajouté.

La plupart des villes du Salvador sont patrouillées en permanence par de forts détachements militaires tandis que des renforts se tiennent dans les faubourgs, prêts à intervenir. La capitale, pour sa part, a connu hier une journée de relative tranquillité, mais à Nuevo Cuscatlan, au sud, les corps de quatre jeunes gens portant des marques visibles de tortures ont été découverts. Dans la banlieue de Cojutepeque, à l'est de San Salvador, une famille circulant en voiture a été décimée à la mitrailleuse et d'autres cadavres ont été retrouvés à Usulután, Zacatecoluca, Santa Ana et Sonsonate.

Le ministre, qui est considéré comme un élément "dur" au sein des forces armées, a toutefois souligné que, jusqu'à présent, il n'y avait aucune preuve réelle de la présence au Salvador de brigades internationales qui lutteraient avec les guérilleros d'extrême gauche, ni même de l'existence d'un camp de mercenaires au Nicaragua. "Je ne pense pas que le gouvernement nicaraguayen soutiendrait de tels événements", a-t-il dit.

Le seul cas vérifié de présence étrangère au Salvador a été celui de deux guérilleros nicaraguayens tués par l'armée, il y a un mois, à San Miguel, a ajouté le colonel.

Quant à "l'offensive finale" annoncée par l'extrême gauche salvadorienne pour les

Neuf opposants à Kadhafi assassinés en trois mois

Athènes (d'après AP et AFP) — Un jeune Libyen qui était, selon certains renseignements, un opposant au régime du colonel Moammar el-Kadhafi, a été découvert assassiné, hier, dans l'appartement qu'il occupait dans un faubourg ouvrier d'Athènes.

C'est le quatrième exilé libyen à être assassiné à Rome en deux mois. Il avait obtenu récemment la citoyenneté tunisienne.

Un message écrit en arabe sur une nappe de papier attachée à la corde en nylon qui a servi à étrangler la victime déclare:

"Dieu est grand, et le 1er septembre existe. Les ennemis du peuple seront atteints partout où ils se trouvent. Vive les comités révolutionnaires libyens à Rome".

Des voisins ont déclaré que le jeune homme, âgé d'environ 25 ans, vivait en Grèce depuis quelque temps. Il était venu d'Italie et travaillait dans une usine de fabrication de mobilier métallique. Les voisins ont également raconté qu'il était connu pour être critique à l'égard du chef de l'Etat libyen.

Autre victime à Rome

Par ailleurs, un homme d'affaires d'origine libyenne, M. Mohammed Fouad Buhjar, 55 ans, a été poignardé puis étranglé mardi, tard dans la soirée, a annoncé hier la police italienne.

REMERCIEMENTS à sa Sainte-Juste Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. S.C.

REMERCIEMENTS à St-Jean Baptiste pour faveur obtenue avec promesse de publier. DB.

REMERCIEMENTS aux Saintes Plaies de Jésus pour faveur obtenue et promesse de publier. M.St-P.

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. F.L.

SINCERE remerciement à Saint-Jude pour faveur obtenue et promesse de publier. M. St-P.

SERVICES SPECIAUX

FLURISTES

MONUMENTS FUNÉRAIRES

AUTRES SERVICES

PAPETERIE DE DEUIL

LA HAVANE (AFP) — Le retour prévu à La Havane hier de 13 des 17 diplomates de la section des intérêts américains, évacués en Floride la semaine dernière en raison de la campagne cubaine contre les Etats-Unis, témoignera d'une certaine détente entre le gouvernement de Castro et Washington.

Avant le défilé géant de plus d'un million de personnes samedi devant la mission américaine, où se trouvent toujours réfugiés depuis plus de deux semaines 389 Cubains, pour la plupart anciens prisonniers politiques, le département d'Etat avait jugé "plus prudent de réduire au minimum" les effectifs de cette section en rappelant 17 diplomates et leurs familles.

Les incidents redoutés par Washington, à la suite de la "campagne exacerbée des sentiments anti-américains du gouvernement cubain", n'avaient pas eu lieu devant la section, gardée par 6.000 militaires internationalistes (anciens combattants d'Angola et d'Ethiopie pour la plupart) qui s'étaient relayés durant près de neuf heures autour de l'immeuble pendant la "marche du peuple combattant".

La modération du propos et l'absence de tout qualificatif déplaisant à l'égard du président Carter faisaient de ce texte l'amorce du dialogue souhaité par Cuba. Selon une source bien informée, l'article serait actuellement étudié avec soin par le département d'Etat.

Il ne fait guère de doute que les concessions cubaines contenues dans l'article — "nous ne voulons pas être inflexibles" — ont été jugées positives par Washington, même en l'absence de toute réaction officielle aux Etats-Unis.

Conscient des conséquences néfastes pour la réélection de M. Carter d'une politique "jusqu'aboutiste" de Cuba face aux Etats-Unis, le gouvernement cubain s'est adressé indirectement au président dans l'article: "Qui peut garantir que Carter va gagner? S'il l'emporte, qui garantit que l'on peut avoir confiance dans un changement de politique à l'égard de Cuba?"

Pour Cuba, l'émigration de milliers de personnes aux Etats-Unis est le résultat du blocus, de "l'exploitation de l'île durant 60 ans par les monopoles impérialistes", de la "politique contre-révolutionnaire yankee contre Cuba".

La situation se dégrade rapidement au Salvador

La situation se dégrade rapidement au Salvador: la violence politique a fait plus de 30 victimes de jeunes gens présumés membres d'organisations d'extrême gauche, hier, tandis que le ministre de la Défense a fermement invité les étrangers, mercenaires et volontaires, à s'abstenir de toute aide à la guérilla.

Le colonel a d'autre part confirmé l'existence d'une offensive de forces armées dans la région de Chalatenango, au nord du pays, pour neutraliser des "groupes subvers

RI AU



Cette photo aérienne nous fait voir l'effondrement qui est survenu mardi à proximité des bâtiments principaux de la mine Belmoral de Val d'Or. C'est dans ce trou que les huit mineurs sont pris au piège.

Val d'Or: on espère sauver les 8 mineurs ensevelis

VAL D'OR (PC) — Les secouristes espèrent toujours que les huit mineurs pris au piège depuis mardi par un effondrement dans une mine d'or sont vivants, même si on ne connaît toujours pas avec précision l'endroit où ils se trouvent.

L'agent Claude Doiré, de la Sûreté du Québec, a révélé hier que les mineurs doivent se trouver entre 30 et 60 mètres sous la surface du sol mais pourraient être aussi profondément que 150 mètres.

Les secours, a-t-il ajouté, sont dirigés par d'autres mineurs et des fonctionnaires du ministère québécois de l'Énergie et des Ressources qui tâchent d'abord de communiquer avec les victimes.

L'effondrement est survenu à 22 h, mardi dans ce qu'on a d'abord identifié comme étant une galerie de la compagnie Belmoral Mines Ltd., à trois km à l'est de Val d'Or.

Des gens de la région familiers avec la structure de la mine estiment que l'accident est survenu

dans une pente descendante et circulaire d'environ 4,5 m carrés de section. Seize autres mineurs ont pu s'échapper par une galerie de ventilation.

Selon un citoyen qui a voulu garder l'anonymat, un foreur de diamant a été tué dans la même mine, l'an dernier, le plafond d'une galerie lui étant tombé dessus alors qu'il installait des étais.

Selon M. Doiré, il est peu probable que les huit hommes soient ensemble quoiqu'ils puissent être en groupes de deux ou trois.

Des porte-parole de Belmoral Mines, dont le siège est à Calgary, ont refusé de commenter l'accident. Les journalistes ne peuvent approcher de la mine, ouverte il y a 18 mois.

Les hommes ensevelis sont Marcel Vienneau, 40 ans, Guy Desruisseaux, 26 ans, Guy Daigle, 28 ans, Normand Masse, 34 ans, Gilles Legaré, 32 ans, Marc Godbout, 24 ans, Lucien Bélanger, 27 ans, et Yvan Saint-Pierre, 32 ans.

Nouvelle constitution: Chrétien discute déjà avec les provinces

OTTAWA (d'après PC) — Moins de 24 heures après que le résultat du référendum ait été connu, le ministre fédéral de la Justice, M. Jean Chrétien, discutait déjà de nouvelle constitution à Toronto, en mission commandée par le premier ministre Pierre Elliott Trudeau.

Ni M. Chrétien, ni le ministre ontarien des Affaires intergouvernementales, M. Thomas Wells, n'ont voulu révéler la teneur de leurs discussions d'hier soir, le porte-parole du gouvernement de Queens Park indiquant seulement qu'il ne fallait pas chercher de raison particulière au

fait que M. Chrétien ait commencé sa tournée des provinces par un arrêt à Toronto.

Le ministre de la Justice a également rencontré le premier ministre Bill Davis qui lui aurait donné l'assurance qu'il ne poserait pas de condition à sa participation à une conférence constitutionnelle mais qu'il s'y rendrait plutôt pour participer de bonne foi aux discussions desquelles sera convoquée. Le procureur général ontarien Roy McMurtry participait également à la rencontre avec M. Chrétien.

Aujourd'hui, l'émissaire de M. Trudeau sera dans l'Ouest du pays, et il devrait rencontrer, en quatre jours, les représentants des dix gouvernements provinciaux.

Tout est négociable

Le premier ministre Trudeau avait annoncé officiellement, hier après-midi, aux Communes, qu'il avait chargé M. Chrétien de prendre contact avec les représentants provinciaux. M. Trudeau, qui a été accueilli en chambre par des applaudissements nourris,

(Suite à la page A2, 1re col.)



Louis-Guy Lemieux

au festival de Cannes

A quelques heures de la clôture du Festival, Louis-Guy Lemieux nous parle aujourd'hui d'un "excellent Resnais" et d'un "in-nomable Godard".

arts, page D-3

Insurrection en Corée du Sud

Les manifestations qui se poursuivent depuis quelques jours en Corée du Sud ont pris l'allure d'une véritable insurrection.

page D-1

Réaction favorable du monde financier

Les marchés financiers et celui des obligations ont réagi favorablement, hier, à la victoire du NON.

page B-7

Polyvalente en conflit

Le conflit entre les enseignants de la polyvalente de Charlesbourg et la direction de cette école et la régionale Jean-Talon est l'un des plus longs et sérieux conflits de relations de travail dans le secteur de l'enseignement. De débats juridiques en débats juridiques, la crise a atteint une telle intensité que le ministère québécois du Travail a dû nommer un médiateur pour étudier le conflit et soumettre ensuite aux parties les résultats de cette étude. Nous publions aujourd'hui les principales recommandations de M. Paul Laurin, mandataire du gouvernement.

dossiers, page A-7

La pilule pour gorille

KREFELD, RFA (AFP) — Un gorille femelle du zoo de Krefeld, dans le land de Rhénanie-Westphalie, prend la pilule, a-t-on appris hier. Ce gorille, âgé de sept ans, vient de faire une fausse couche. Diagnostic des vétérinaires: la grossesse a eu lieu à un âge trop précoce. Comme il était difficile de séparer la jeune femelle de ses compagnons, elle reçoit actuellement chaque jour une pilule anti-conceptionnelle glissée dans une banane...

Sommaire

Annonces classées	D-4 à D-19
Arts et spectacles	D-2 et D-3
Bandes dessinées	D-20
Bridge	D-17
Carrières et professions	B-4
Consommation	B-11
Décès	D-21
Économie-finances	B-7 à B-9
Feuilleton	D-18
Horoscope	D-19
Information régionale	A-4 et A-5
Monde	B-12, C-12, D-1 à D-21
Mot mystère	D-4
Mots croisés	D-16
Où aller à Québec	D-2
Page documentaire	A-7
Patron	D-6
Pierre Champagne	A-12
Sport	C-1 à C-11
Télévision	D-21 et D-2

météo

Nébulosité variable avec possibilité d'averses et vent modéré. Max. 20. Demain, ensoleillé. détails, page D-4

Un rôle spécial aux anglophones du Québec
page B-3

Ryan revendique le crédit de la victoire du NON
page B-1

L'impact positif du référendum
L'éditorial de Claude Beauchamp (A-6)

Ryan se voit déjà en haut
La chronique de Gilles Lesage (B-1)

"Une constitution flambant neuve"
La chronique de Richard Daignault (B-3)



Mme Helen Kolano, qui a appris samedi qu'elle souffrait d'anomalies chromosomiques — dues sans doute à la pollution de Love Canal — a violemment réagi au refus des autorités locales de contribuer aux fonds de relocalisation des personnes atteintes de cette maladie.

Love Canal: un nouveau Seveso et qui risque de se répéter

NIAGARA FALLS, New York (D'après AFP et NYTNS) — Un désastre de l'environnement probablement pire que celui de 1976 à Seveso, en Italie, et qui pourrait se répéter de nombreuses fois encore aux États-Unis vient de se révéler dans toute son ampleur à Niagara Falls.

Plus de 700 familles, en vertu d'un état d'urgence fédéral proclamé hier par le président Jimmy Carter, vont être évacuées temporairement du quartier de Love Canal, dont certains habitants souffrent de troubles génétiques irréversibles dus à des déchets de l'industrie chimique enterrés sous le quartier.

Le gouverneur de l'État de New York, M. Hugh Carey s'est plaint toutefois de la décision du président Carter n'allait pas assez loin. M. Carey a réclamé l'achat pur et simple des maisons par le gouvernement fédéral. Cependant, la Maison-Blanche a répliqué qu'une telle chose n'était pas prévue dans la loi fédérale.

Love Canal avait été construit dans les années 1950 sur un site où avaient été enterrés près de 22.000 tonnes de déchets chimiques. Ceux-ci

comprenaient des produits cancérogènes et de la dioxine, le défoliant utilisé au Vietnam et qui avait provoqué à Seveso la mort de centaines d'animaux et l'évacuation de nombreux habitants à la suite d'une explosion dans une usine.

Déjà en 1978, 239 maisons de Love Canal avaient dû être évacuées définitivement, après que des eaux d'infiltration eurent fait remonter à la surface des produits chimiques cancérogènes.

Des analyses de sang demandées par 36 des habitants de Love Canal et rendues publiques à la fin de la semaine dernière ont révélé chez 11 d'entre eux des anomalies des chromosomes, éléments du noyau cellulaire qui contiennent le matériel génétique. Le rapport laissait craindre chez les habitants un taux anormal de cancers, de fausses couches et d'enfants anormaux.

Ce rapport a plongé les habitants dans le désespoir. On a vu à la télévision une mère pleurer en montrant son enfant qu'elle croit mentalement retardé. Lundi, deux fonctionnaires de l'Agence de protection de l'environnement ont été

(Suite à la page A2, 2e col.)

A 80 ans, Harry a pédalé de Vancouver à Halifax en 15 jours

HALIFAX (d'après CP) — Harry Crawshaw, 80 ans, a pédalé pendant 73 heures sur sa bicyclette 10 vitesses à travers les Prairies avant d'être arrêté par une crevasse. Le vieil homme prit alors deux heures de repos puis remonta sur sa bécanne.

Sa détermination devait lui porter fruit. Parti de Vancouver, il est arrivé à Halifax mardi, après avoir pédalé pendant 15 jours, abaissant ainsi de quatre jours le record d'un océan à l'autre établi en 1977 par un jeune homme de 23 ans. Citoyen de Vancouver, l'homme d'affaires à la retraite, qui est officier de l'Armée du salut, a déclaré qu'il compte prendre quelques jours de repos et retourner ensuite à la maison à la course, afin de recueillir des fonds au profit de la Société canadienne du cancer.

Crawshaw, qui a traversé le Canada aller-retour sur sa bicyclette

en cinq semaines, en 1976, pour se mériter une mention dans le livre de records Guinness, a indiqué qu'il aime bien relever les défis.

Il estime qu'il est arrivé à Halifax avant la date fixée à cause des 73 heures d'affilée qu'il a effectuées dans sa randonnée à travers les Prairies. Crawshaw, qui transportait une tente, un sac de couchage et des provisions, a souligné qu'il faisait alors trop froid pour se coucher et qu'il a ainsi décidé de continuer.

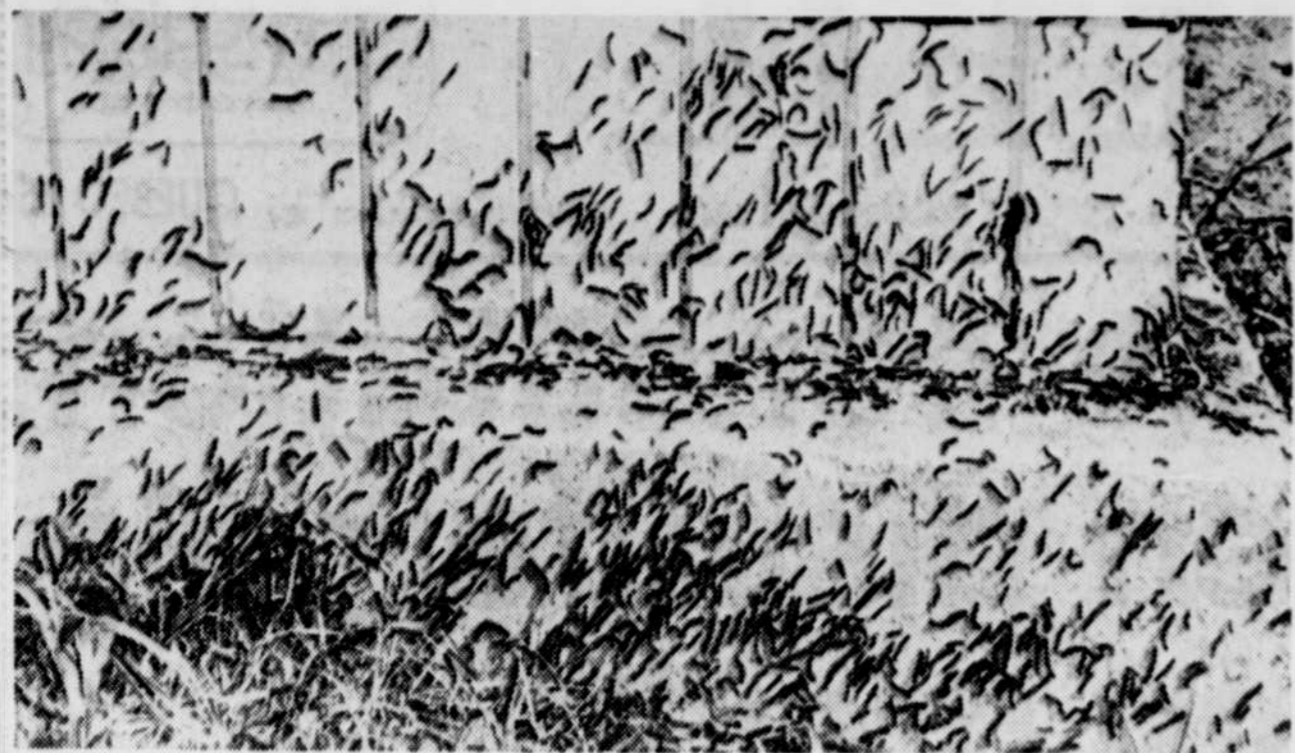
Il a dit avoir pédalé environ 480 kilomètres par jour et il s'est montré optimiste relativement à son retour à Vancouver en faisant du jogging.

Enfin, cet octogénaire court environ 64 à 80 kilomètres par jour, dont huit kilomètres avant le petit déjeuner.



CP (Laserphoto)

Harry Crawshaw avait déjà traversé le Canada à bicyclette en 1976. Notre photo nous le fait voir à cette époque.



Armée en mouvement

Des milliers de chenilles ont envahi, hier, la cour d'une école située à 20 km à l'est de Prince Albert, en Saskatchewan, et l'institution a dû fermer ses portes. Les chenilles couvraient les équipements de jeux et les murs extérieurs de l'école. Un insecticide a été lancé par les airs pour combattre les envahisseurs.

Motion unanime des députés fédéraux pour que "O Canada" soit reconnu officiellement

OTTAWA (PC) — Les députés ont adopté à l'unanimité, hier, une motion invitant le gouvernement "à présenter dans le plus bref délai une législation afin que l'hymne O Canada soit reconnu comme l'hymne national de notre pays".

C'est le député de Joliette, M. Roch LaSalle, qui a proposé cette motion en mettant en relief "l'importance et la nécessité" de reconnaître O Canada comme hymne national.

M. LaSalle a convié ses collègues de la Chambre des Communes à faire du 21 mai "une journée historique"

tout comme le 20 mai, le jour du référendum, le fut. Ceux-ci, alors qu'une atmosphère d'ardeur patriotique régnait aux Communes, ont donné leur accord unanime à sa requête.

Il y a une semaine, les libéraux avaient refusé d'endosser une motion similaire. Un député conservateur d'arrière-banc avait même déposé un projet de loi privé, qui a été relégué aux oubliettes, afin de consacrer l'O Canada comme hymne national.

En 1976, le gouvernement libéral avait déposé en première lecture, mais sans y donner suite, un projet de loi semblable.

Pour sa part, le premier ministre, M. Pierre Trudeau, a déjà exprimé le désir qu'O Canada devienne l'hymne national officiel du pays et que le premier juillet porte désormais le nom de "Jour du Canada".

Comme cette motion ne lie pas le gouvernement mais lui fait seulement part du souhait de la Chambre, M. LaSalle a indiqué hier, à sa sortie des Communes, qu'il talonnerait les libéraux afin qu'ils passent de la parole aux actes dans cette affaire qui se poursuit depuis plusieurs années maintenant.

Nouvelle... (Suite de la première page)

s'est de nouveau engagé à enclencher le processus de révision constitutionnelle avant l'ajournement d'été.

Pour répondre à la volonté de changement qu'ont exprimée les Québécois et que partage le reste du Canada, a expliqué M. Trudeau dans son discours, on pourra étudier les nombreuses propositions présentées par le gouvernement fédéral depuis 1968, par la Commission Pépin-Robarts, par les gouvernements de Colombie-Britannique, d'Alberta, d'Ontario et des autres provinces ainsi que par le Parti libéral du Québec "dont de nombreux éléments pourraient orienter le renouvellement de la constitution si jamais ils étaient avancés par le gouvernement de cette province".

M. Trudeau a également réitéré sa position de janvier 1977 selon laquelle tout est négociable à la condition que l'on maintienne une véritable fédération et que l'on insère dans la nouvelle constitution une charte des droits et libertés couvrant notamment les droits linguistiques.

Le premier ministre a cependant souligné que l'on "doit s'interroger sur la possibilité de progresser dans cette voie sans la collaboration du gouvernement du Québec, dont le chef a déclaré qu'il accepterait en maugréant des miettes d'autonomie si le NON l'emportait au référendum".

Pour sa part, M. Chrétien a défini le sens de sa mission: "Nous allons essayer d'établir la méthode qui nous permettra de faire des progrès le plus rapidement possible."

Ni M. Trudeau, ni M. Chrétien n'ont toutefois répété ce qui avait déjà été dit, à savoir qu'une conférence constitutionnelle pourrait être convoquée pour le mois de juillet. Les résultats de la tournée éclair du ministre de la Justice devraient permettre de vérifier si cette possibilité s'avèrera réalisable.

M. Clark

Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark, a félicité M. Trudeau pour "avoir agi aussi rapidement après le référendum", précisant qu'il revenait aux élus du peuple "de tendre la main vers ceux qui, pour un moment, ont perdu confiance dans la viabilité du système fédéral".

M. Clark a dit être convaincu que plusieurs des 40 pour 100 de québécois qui ont voté OUI au référendum pourraient être convertis au fédéralisme. Selon lui, les dirigeants du Canada doivent profiter de l'actuel climat "de bonne volonté et de confiance" pour remanier en profondeur la constitution parce que le résultat du référendum, loin d'avoir fait disparaître le besoin de changements au Québec, "l'a renforcé dramatiquement".

Le chef conservateur a soutenu percevoir une nouvelle attitude de "sincérité" et une "volonté de changement" chez les Canadiens. Pour lui, il importe de profiter "de cette rare occasion" pour construire "un pays grand et fort".

Les Canadiens, a poursuivi M. Clark, ont besoin d'une constitution rapatriée, qui consacre les droits fondamentaux ainsi que d'une nouvelle division des pouvoirs entre les niveaux de gouvernement. Le chef de l'Opposition a précisé que les ressources naturelles, les communications et les institutions politiques devraient être au nombre des points de discussion.

M. Broadbent

Parlant à son tour, le chef du Nouveau Parti démocratique, M. Ed Broadbent, a fait appel à l'ouverture, la générosité et la non-partisanerie et a demandé au premier ministre Trudeau d'inclure, dans la délégation fédérale à la prochaine conférence constitutionnelle, des représentants des partis d'opposition ainsi que d'autres membres du Parlement venant de provinces où le Parti libéral fédéral ne compte pas de député.

M. Broadbent a de plus insisté sur l'esprit de coopération qui doit régner entre les partis s'ils veulent atteindre l'objectif poursuivi par tous, le rapatriement de la constitution et la réforme constitutionnelle.

Le chef du NPD a aussi suggéré à M. Trudeau d'inciter les gouvernements provinciaux à faire appel eux aussi à des représentants des partis d'opposition dans leurs Parlements respectifs, ce qu'aurait déjà envisagé d'un oeil favorable le premier ministre néo-démocrate de la Saskatchewan, M. Allan Blakeney.

Délit de fuite mortel

Une jeune fille de 19 ans, dont l'identité ne pouvait être dévoilée la nuit dernière, a été tuée sur le coup, vers 21h hier, lorsque la bicyclette qu'elle conduisait a été happée par une automobile à Ste-Marie de Beauce.

Le conducteur du véhicule, qui a pris la fuite après l'accident, a finalement été retracé trois heures et demie plus tard, par les agents de la Sûreté du Québec.

L'accident s'est produit sur la route 173 et c'est également dans la région de Saint-Marie de Beauce que le véhicule suspect a été repéré.

Love... (Suite de la première page)

retenus en otages à Love Canal. Le gouverneur de l'Etat de New York a réclamé du président Carter qu'il décrète d'urgence, qui permet de débloquer des fonds pour l'évacuation.

Un député démocrate de l'Etat, Mme Elizabeth Holtzman, a affirmé hier au Congrès qu'il y avait aux Etats-Unis encore 50,000 autres dépôts souterrains de déchets chimiques, "des bombes à retardement qui attendent d'exploser".

Occidental Petroleum

Love Canal ne tire pas son nom du mot "amour" mais d'un certain William Love qui voulait, au siècle dernier, y creuser un canal.

Le terrain fut utilisé entre 1947 et 1952 par une filiale d'Occidental Petroleum, Hooker Chemicals and Plastics, pour y enterrer ses déchets chimiques.

Puis le terrain fut vendu en 1953 pour un dollar symbolique. L'acte de vente dégageait la firme de toute responsabilité due aux produits enterrés.

Le premier bâtiment construit à Love Canal a été une école, la première à être évacuée en 1978. Des travaux ultérieurs qui ont coûté des millions ont été menés pour récupérer les déchets chimiques et les restocker sans que le problème, de toute évidence, ait été résolu.

Pourtant, à la fin de 1979, il avait été question de ramener à Love Canal 110 familles évacuées l'année précédente.

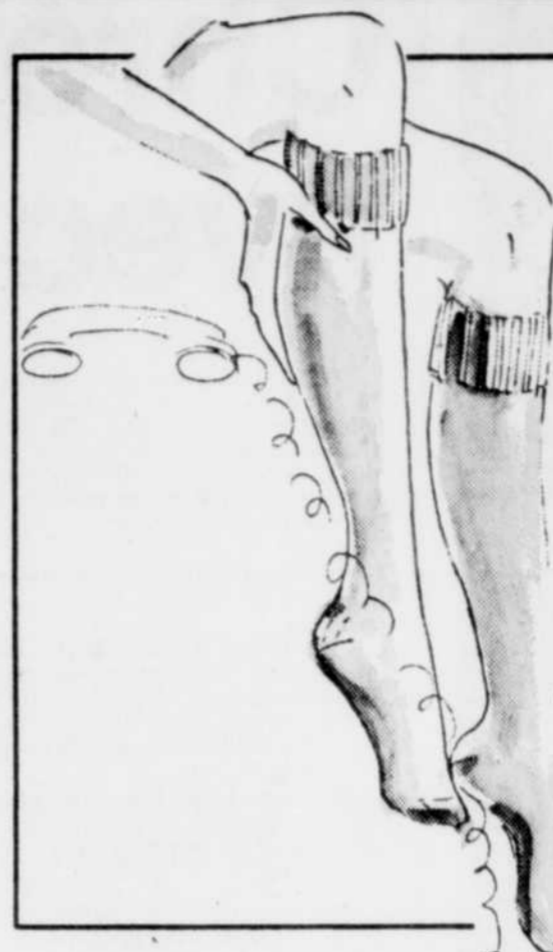
Uniquement dans le comté de Niagara, on estime qu'il y a encore 38 autres dépôts souterrains de produits chimiques, dont trois plus importants et potentiellement plus dangereux que celui de Love Canal.

Un attaché d'ambassade des E.-U. à Ottawa serait agent de la CIA

WASHINGTON (PC) — "Covert Information Bulletin" dit qu'un attaché de l'ambassade des Etats-Unis à Ottawa est en fait le principal agent de la CIA (Central Intelligence Agency) au Canada.

Le périodique, dont la spécialité est de dévoiler l'activité de la CIA et de ses agents, dit que l'agent principal de la CIA au Canada est M. John Kenneth Knaus, âgé de 56 ans, né en Iowa et officiellement attaché d'ambassade.

Un porte-parole de la CIA a refusé de commenter cette information, disant qu'on ne s'occupe jamais de ce que peut publier ce bulletin. Le bulletin mentionne 39 autres agents de la CIA dans 31 pays.



achat spécial
bas au genou
rég.: \$2.40 **1.99**

à porter avec les bermudas, jupes, pantalons... bas classique à revers, couleurs de base

croisé, encolure style « châle », cordon de serrage intérieur, deux poches aux côtés, ceinturé bleu, prune p.m.g. \$75

la maison **simons**

deux magasins: place de l'Hôtel de ville/place ste-foy, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21 heures.

VELOURS ET RATINE



liséré de blanc,

peignoir velours
intérieur ratine

coupé dans une riche texture de velours, le peignoir se fait encore plus accueillant par son nouvel intérieur ratine, gage de douceur et de bien-être. L'idéal à la sortie du bain.

croisé, encolure style « châle », cordon de serrage intérieur, deux poches aux côtés, ceinturé bleu, prune p.m.g. \$75

la maison **simons**

deux magasins: place de l'Hôtel de ville/place ste-foy, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21 heures.

LE SOLEIL
SERVICE AUX ABONNES (TIRAGE)
647-3333 Lundi au vendredi: 8h30 à 19h30
Samédi: 9h00 à 12h00
RENSEIGNEMENTS REDACTION
647-3233 647-3394
LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206"

le mot du jour
Comme Diogène
Jean Chouinard attire l'attention sur le massacre que l'on fait subir à l'expression "éclairer sa lanterne". On en fausse totalement le sens en changeant l'adjectif possessif. "Éclairer sa lanterne", c'est se faire comprendre.
Pierre BELLEAU

LA QUOTIDIENNE
(Tirage de mercredi)
9-1-1
Informations: 643-8990

décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funérailles • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

nous sympathisons à votre deuil.
LE SOLEIL

705 AVIS DE DÉCÈS

ASSELIN (Emile) — A Ste-Sabine, le 19 mai 1980, à l'âge de 44 ans et 10 mois, est décédé Emile Asselin, époux de Pierrette Pelletier. Il demeurait à Laurier-Station. Les funérailles auront lieu mercredi à 15h. Départ du salon funéraire du gymnase de l'école à 14h30 pour l'église de Ste-Sabine et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Roland Couture
St-Camille
Bellechasse
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants Roch, Marc, Claire, Anita, Freddy et Donald, sa mère Mme Charles Asselin, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Utric Chabot (Louise), M. et Mme Rémi Lantagne (Cécile), M. et Mme Louis Asselin (Lise Gagnon), M. et Mme Clément Asselin (Lise Goupil), M. et Mme Claude Asselin (Réjeanne Leclerc), M. et Mme Jacques Prevost (France), ses beaux-parents M. et Mme Théophile Pelletier, M. et Mme Lucien Pelletier (Pauline), M. et Mme Paul Moore (Monique), M. et Mme Réal Dallaire (Lucille), M. et Mme Clément Pelletier (Ginette Morissette), M. et Mme Réal Pelletier (Judith Arbour), M. et Mme Conrad Pelletier (Agnès Gaudreau), M. et Mme Laurent Pelletier (Ginette Plante), ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes.

BEAUDRY (Abbé Raymond) — A Newport Beach, Californie, le 16 mai 1980, à l'âge de 56 ans, après plusieurs années d'une longue maladie, est décédé l'abbé Raymond Beaudry. Il était le fils de feu Doc et Mme Raymond Beaudry. Lui survivent ses frères et belles-sœurs, Jean-Paul Beaudry, président de Gaveau, Beaudry Lée, son épouse, Jeanne Levesque, Doc, Louis-Edouard Beaudry de Chicomil, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon les dernières volontés du défunt, les funérailles ont lieu en Californie. Une messe pour le repos de son âme sera célébrée le samedi 24 mai à 14h en la chapelle St-Alphonse de la paroisse St-Charles Garnier, boulevard Laurier à Sillery. La famille recevra parents et amis à la chapelle à partir de 13h30.

BLAIS (Sœur Carmelle) — A la Maison Mère des Soeurs de Ste-Jeanne d'Arc, le 20 mai 1980, à l'âge de 75 ans, est décédée Sœur Carmelle Blais, native de Québec, fille de feu Joseph Blais et de feu dame Maria Rouleau. Les funérailles auront lieu jeudi, le 22 mai à 15 heures, en la chapelle de la Maison Mère 1681 chemin St-Louis, à Québec, et l'inhumation au cimetière de la communauté sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Lée
Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Docteur et Mme Antoni Blais, M. et Mme Dominique Blais de Sherbrooke, Sœur Françoise Blais s.c.q., Mlle Marguerite Blais, Mlle Rita Blais, M. Paul-André Blais de Québec, Sœur Madeleine Blais m.c. de Pont Vieu, M. et Mme Vianney Blais de Lancaster, California, sa belle-sœur Mme Jean-Marie Blais de Rouyn, ainsi qu'une tante Sœur Clémentine du Sacre-Coeur s.j.a. (Alexina Rouleau) de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

BOUCHARD (Gertrude Racine) — A Québec le 16 mai 1980, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Gertrude Racine, épouse de feu Paul Bouchard. Elle demeurait au 640 rue St-Jean, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 19 mai 1980, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
1025, route de l'Église
Ste-Foy
à 13h45 pour l'église St-Louis-de-France et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil son beau-fils et sa belle-fille: M. et Mme Robert Bouchard; ses deux petits-enfants; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Jean Racine (Huguette), Mme Irene Racine-Desrosiers, M. et Mme Paul Racine (Hélène), M. et Mme Georges Racine (Jacqueline), Mme Françoise Mingué-Racine, M. et Mme Maurice Chevalier (Thérèse), M. et Mme Guy Racine (Louise), Mme Emilienne Bouchard, M. et Mme Jean Roberge (Madeleine), et ses nombreux neveux et nièces.

HARDING (Phyllis Carpenter) — A Québec, le 20 mai 1980, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Phyllis Carpenter, épouse de M. Henry Harding. Elle demeurait au 1281 William, Sillery. Les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai 1980, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
975 Marguerite-Bourgeois
à 13h45 pour l'église St-Michel et de là au cimetière Mount Hermon. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et ses belles-filles: Robert (Caroline), Larry (Francine), sa petite-fille: Seichell; ses frères et ses belles-sœurs: Key (Rita), Jim (Peggy) et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Que toute offrande de fleurs se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 575 St-Cyrille ouest, Québec.

LAVALLEE (Paul) — A sa résidence, le 20 mai 1980, est décédé subitement, M. Paul Lavalée, fils de feu M. Rémi Lavalée et de feu dame Alexandrine Faucher. Il demeurait 117 St-Georges, Lévis. Les funérailles auront lieu vendredi, 23 mai, à 14h. Départ de

Gilbert et Turgeon Lée
58, ave. Bégin
à 10h45 pour l'église Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil ses sœurs Marie-Claire, Mme Adélaïde Desbiens (Alexandra), deux belles-sœurs: Mme Wilfrid Couture, Mme Pierre Labrecque; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, dont le père Jean-Charles Robitaille, c.s.v. et l'abbé Thomas-Eugène Boisoinot.

LEBEL (Etienne) — A Ville de Vanier, le 20 mai 1980, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Etienne Lebel, époux de dame Marguerite Bélanger. Il demeurait au 302 av. Giguère. Les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
260 Beauceage
à 13h45 pour l'église Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière St-Charles, boul. Hamel. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Guy (Monique Lajeunesse), Gilles (Monique Giguère), Gaetan (Lise Paré), Pauline, Huguette, Serge (Danielle Carrier); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Noël Lebel, M. et Mme Omer Lebel, M. et Mme Gildas Lebel, Mme Anatole Normand, sœurs Gertrude et Rose-Alma, Sœurs du Bon Pasteur, M. et Mme Léonard Lebel, Marie-Ange et Blandine Lebel, Mme Elise Nadeau, Mme Julia Carrier, M. et Mme Philippe Bélanger, ainsi que plusieurs petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371.

LEBEL (Etienne) — A Ville de Vanier, le 20 mai 1980, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Etienne Lebel, époux de dame Marguerite Bélanger. Il demeurait au 302 av. Giguère. Les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai, à 14h. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
260 Beauceage
à 13h45 pour l'église Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière St-Charles, boul. Hamel. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean-Guy (Monique Lajeunesse), Gilles (Monique Giguère), Gaetan (Lise Paré), Pauline, Huguette, Serge (Danielle Carrier); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Noël Lebel, M. et Mme Omer Lebel, M. et Mme Gildas Lebel, Mme Anatole Normand, sœurs Gertrude et Rose-Alma, Sœurs du Bon Pasteur, M. et Mme Léonard Lebel, Marie-Ange et Blandine Lebel, Mme Elise Nadeau, Mme Julia Carrier, M. et Mme Philippe Bélanger, ainsi que plusieurs petits-enfants. Pour renseignements: 529-3371.

LETOURNEAU (Roméo) — A St-Michel, le 21 mai 1980, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Romeo Letourneau, époux de dame Marguerite Thibault. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai à 10 heures. Départ de la

Salle Municipale St-Michel à 9h50 sous la direction de La Maison Emile Ruelland 61, rue Principale St-Michel

pour l'église de St-Michel et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Gaby (Jean Godbout), Charles Edouard (Celine Tanquay), Gilles (Claudette Tremblay), Hélène (Henri Gagnon), Linda (André Dubuc), Réjean, Esther, sa sœur, ses frères et belles-sœurs, Mlle Marie-Anne Letourneau, M. et Mme Albert Letourneau, M. et Mme Robert Letourneau, M. et Mme Gérard Letourneau, Mme Patrick Letourneau (Régina Bernard), Mme Xavier Letourneau (Agnès Rioux).

MAHEUX (Claudette Mercier) — A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 21 mai 1980, à l'âge de 43 ans et 8 mois, est décédée dame Claudette Mercier, épouse de feu M. Roger Maheux. Elle demeurait au 1665 Cardinal Villeneuve. Les funérailles auront lieu vendredi 23 mai, à 10 heures. Départ du

Funérarium de l'Anse 280, 8ème rue à 9h50 pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants Danieles, Yves, Guy, et Nathalie Maheux, sa mère Mme Juliette Guillemette Mercier, ses beaux-parents M. et Mme Joseph Maheux, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Michel Mercier, M. et Mme Gilbert Hains (Monique), M. et Mme André Mercier, M. et Mme Jean-Paul Maheux, M. et Mme Gérard Turcotte, M. et Mme Adrien Moisan, M. et Mme Yvan Landry, Mme Pierrette Wood, M. et Mme Claude Maheux, M. et Mme Jacques Tremblay, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

MORNEAU (Aurore Legros) — A l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima, La Pocatière, le 21 mai 1980, à l'âge de 81 ans et 11 mois est décédée dame Aurore Legros, épouse de M. Joseph L. Morneau. Elle demeurait à St-Jean-Port-Joli. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai à 15h30. Départ du

Salon Funéraire Dubé 75 av. de Gaspé est St-Jean-Port-Joli
à 15h20 pour l'église St-Jean-Port-Joli et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, Marie-Ange (Pierre-A. Guérard), Thérèse (Benoit Morneau), Thomas (Jeanne-D'Arc Pellerin), Benoît (Marcelle St-Pierre), Simonne (Géné Bourgaud), Pauline (Léonard Bourgaud), Marcelle (Charles-E. Chouinard), Paul (Claudette Desmarais), André (Suzanne Boucher), Monique, Jacques (Blanche Boucher) et Denise (René Bélanger), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Mm. et Mmes Emile Legros (Fortunat Legros), Philias Legros, Alexandre Auclair, Maurice Grégoire, Mmes Marie-Louise Renaud, Caroline Gauthier, Enédine, Emilie et Marie Legros, Jeanne Chouinard, Camille Legros, Blanche et Yvonne Morneau ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants.

MORENCY (Paul-Emile) — A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 21 mai 1980, à l'âge de 67 ans est décédé M. Paul-Emile Morency, époux de dame Alexina Nolet. Il demeurait au 587 rue Franklin, Québec. Les funérailles auront lieu samedi le 24 mai, à 9 heures. Départ du funérarium

Lépine-Cloutier Lée
535 Des Oblats
à 8h45, pour l'église St-Charles, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses sœurs, et son beau-frère, M. et Mme Joseph Légaré (Carmelle), Mme Wilfrid Drolet, son frère M. Arthur Nolet, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Pour renseignements: 529-3371.

ROY (Mario) — A Longueuil, le 20 mai 1980, à l'âge de 22 ans et 9 mois, est décédé accidentellement M. Mario Roy, fils de feu M. Paul-Emile Roy et de dame Marie-Alma Dubois. Il demeurait au 1788 rue Grant, Longueuil, autrefois de Breakeyville. Les funérailles auront lieu, samedi, le 24 mai à 15h. Départ de la

salle municipale de Breakeyville, sous la direction de

Claude Marcoux Lée à 14h50 pour l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, et son amie Monique Boulay, ses frères, sœurs, son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Paul Roy (Lucette Fréchette), Jacques Roy et Pierrette Bussières, Denise, M. et Mme Denis Roy (Lise), Serge, Ses neveux et nièces: Guy, Lyne, Luc, Vincent et Jean-François Roy, Tony et Steve Blouin ainsi que plusieurs oncles, tantes et amis.

ST-AMANT (Sœur Marie) — A la maison générale des Soeurs de la Charité, le 21 mai 1980, à l'âge de 88 ans, est décédée Sœur Marie St-Amant, en religion S.S. Novat, après 66 ans de vie religieuse. Elle était la fille de feu Louis St-Amant et de feu dame Sara Pleau, de St-Ubalde. La dépouille mortelle est exposée au salon de la maison générale et les funérailles auront lieu vendredi, le 23 mai 1980, à 14h30, en la chapelle de la communauté, au 2655 rue Le Pelletier, Beaufort et l'inhumation se fera au cimetière de la communauté, à Notre-Dame-de-l'Espérance, Beaufort. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Lépine-Cloutier Lée
Elle laisse dans le deuil en plus des membres de sa famille religieuse, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Fulgence St-Amant, M. Kirikland Lake, M. Clovis St-Amant, de Belle-Vallee, M. Antoine St-Amant, de St-Romuald, M. Stanislas St-Amant, de Québec, Mme Blandine Denis, Mme Alice Delisle, de St-Ubalde, Mme Germaine Bouillé, de Deschambault, Mme Yvette St-Amant, de Noranda, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

THIBAUT (Claude) — A Lévis, le 20 mai 1980, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Claude Thibault, fils de feu Irénée Thibault, et de dame Anna Morin. Il demeurait au 590 Trans Canada, St-David, comté Lévis. Il ne sera pas exposé et a été confié à la maison

Lépine-Cloutier Lée
chant en l'absence du corps, samedi le 24 mai à 10h. Il laisse dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines. Pour renseignements: 529-3371.

TURMEL (Gisèle Labbé) — A Cowansville, le 20 mai 1980, à l'âge de 55 ans est décédée Mme Gisèle Labbé, épouse de feu Roland Turmel. Elle demeurait boul. Mc Clure de Cowansville. Les funérailles auront lieu vendredi le 23 mai, à 14h30. Départ des salons

Désourdy, Wilson, Lée 109 rue William Cowansville
à 14h15, pour l'église Ste-Thérèse, et de là au cimetière de Cowansville. Elle laisse dans le deuil, ses enfants M. et Mme Gilles Turmel, M. et Mme Denis Turmel, M. et Mme Guy Dolbec (Ginette), Mlle Carole Turmel, et M. Guy Turmel, ses frères, sœurs, beaux-frères, et belles-sœurs, Rév. Frère Arsène Labbé de Québec, M. et Mme Yves Labbé de Québec, M. Normand Labbé de Edmonton, M. et Mme Paul Gagnon (Yolande) de Ste-Foy, M. et Mme Jacques Labbé de Cap-Rouge, M. Georges Côté de St-Ignace, Mme Rita Lemieux de Québec, M. et Mme Georges Chalifour de Québec, M. et Mme Aurélien Turmel de Cowansville, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines.

WOLFF (Inez Pierson) — M. Charles Wolff, M. et Mme Albert Fabyan, son fils Jerry, et sa sœur Shirley et tous les membres de la famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de dame Inez Wolff, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et cartes de sympathies. A tous un cordial merci.

720 CARTES DE REMERCIEMENTS
WOLFF (Inez Pierson) — M. Charles Wolff, M. et Mme Albert Fabyan, son fils Jerry, et sa sœur Shirley et tous les membres de la famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de dame Inez Wolff, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et cartes de sympathies. A tous un cordial merci.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
BELCOURT (Neil) — Samedi, le 24 mai 1980, à 11 heures, en l'église Ste-Odile, sera célébré le service anniversaire de M. Neil Belcourt. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORTHEY (M. et Mme Nicholas) — Samedi le 24 mai 1980, à 19h30, en l'église de St-Damien, Cte Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Nicholas Dorthey. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

REMERCIEMENTS à sa Sainte Jean XXIII pour l'avoir obtenu avec promesse de faire publier S.C.

REMERCIEMENTS à St-Jean Baptiste pour l'avoir obtenu avec promesse de publier. DB. 81787

REMERCIEMENTS aux Saintes Plaies de Jésus pour l'avoir obtenu et promesse de publier. M.St-P. 81745

REMERCIEMENTS à St-Jude pour l'avoir obtenu avec promesse de publier J.C. 81786

SINCERES remerciements à saint Jude pour l'avoir obtenu avec promesse de publier. F.L. 79841

SINCERE remerciement à Saint-Jude pour l'avoir obtenu et promesse de publier. M. St-P. 81748

780 FLEURISTES
Orchidée Fleuriste
1068 av. Cartier, 529-0738

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES
THERIAULT & FILS
710, 1ÈRE Avenue, Québec, 524-1561

795 AUTRES SERVICES
PAPETERIE DE DEUIL
CARTES MORTUAIRES, 961-6796

720 CARTES DE REMERCIEMENTS
WOLFF (Inez Pierson) — M. Charles Wolff, M. et Mme Albert Fabyan, son fils Jerry, et sa sœur Shirley et tous les membres de la famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de dame Inez Wolff, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et cartes de sympathies. A tous un cordial merci.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
BELCOURT (Neil) — Samedi, le 24 mai 1980, à 11 heures, en l'église Ste-Odile, sera célébré le service anniversaire de M. Neil Belcourt. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORTHEY (M. et Mme Nicholas) — Samedi le 24 mai 1980, à 19h30, en l'église de St-Damien, Cte Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Nicholas Dorthey. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

REMERCIEMENTS à sa Sainte Jean XXIII pour l'avoir obtenu avec promesse de faire publier S.C.

REMERCIEMENTS à St-Jean Baptiste pour l'avoir obtenu avec promesse de publier. DB. 81787

REMERCIEMENTS aux Saintes Plaies de Jésus pour l'avoir obtenu et promesse de publier. M.St-P. 81745

REMERCIEMENTS à St-Jude pour l'avoir obtenu avec promesse de publier J.C. 81786

SINCERES remerciements à saint Jude pour l'avoir obtenu avec promesse de publier. F.L. 79841

SINCERE remerciement à Saint-Jude pour l'avoir obtenu et promesse de publier. M. St-P. 81748

780 FLEURISTES
Orchidée Fleuriste
1068 av. Cartier, 529-0738

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES
THERIAULT & FILS
710, 1ÈRE Avenue, Québec, 524-1561

795 AUTRES SERVICES
PAPETERIE DE DEUIL
CARTES MORTUAIRES, 961-6796

720 CARTES DE REMERCIEMENTS
WOLFF (Inez Pierson) — M. Charles Wolff, M. et Mme Albert Fabyan, son fils Jerry, et sa sœur Shirley et tous les membres de la famille, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de dame Inez Wolff, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance aux funérailles et cartes de sympathies. A tous un cordial merci.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES
BELCOURT (Neil) — Samedi, le 24 mai 1980, à 11 heures, en l'église Ste-Odile, sera célébré le service anniversaire de M. Neil Belcourt. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORTHEY (M. et Mme Nicholas) — Samedi le 24 mai 1980, à 19h30, en l'église de St-Damien, Cte Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Nicholas Dorthey. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

760 FAVEURS OBTENUES
CJBR (Canal 3) Rimouski
JEUDI 22 MAI
18.00 Ce soir — Régional (local)
18.30 Ce soir — National
19.00 Zoom sur les bêtes libres
19.30 Du tac au tac
20.00 La soirée du hockey
22.31 Téléjournal Nat. et Inter.
23.05 Téléjournal régional (local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Cinéma: "Un tombeau pour la marie"

REMERCIEMENTS à sa Sainte Jean XXIII pour l'avoir obtenu avec promesse de faire publier S.C.

Amorce de détente cubano-américaine

LA HAVANE (AFP) — Le retour prévu à La Havane hier de 13 des 17 diplomates de la section des intérêts américains, évacués en Floride la semaine dernière en raison de la campagne cubaine contre les Etats-Unis, témoignait d'une certaine détente entre le gouvernement de Castro et Washington.

Avant le défilé géant de plus d'un million de personnes samedi devant la mission américaine, où se trouvent toujours réfugiés depuis plus de deux semaines 389 Cubains, pour le plupart anciens prisonniers politiques, le département d'Etat avait jugé "plus prudent de réduire au minimum" les effectifs de cette section en rappelant 17 diplomates et leurs familles.

Les incidents redoutés par Washington, à la suite de la "campagne exacerbée des sentiments anti-américains du gouvernement cubain", n'avaient pas eu lieu devant la section, gardée par 6.000 militaires internationalistes (anciens combattants d'Angola ou d'Ethiopia pour la plupart) qui s'étaient relayés durant près de neuf heures autour de l'immeuble pendant la "marche du peuple combattant".

Cette manifestation de cinq millions de personnes, la moitié de la population, accompagnée de marches identiques dans toute l'île, était destinée à montrer aux Etats-Unis la capacité de mobilisation des Cubains contre un blocus économique américain vieux de 18 ans, la présence d'une base de marines à Guantanamo, à l'est de l'île, et le survol de Cuba par des avions espions Lockheed SR-71.

Point culminant d'une intense campagne de presse contre les Etats-Unis, plus particulièrement contre la CIA, la marche a été suivie d'une attitude plus conciliante des autorités cubaines en vue d'obtenir de Washington une négociation globale sur tous les points en litige, y compris un règlement légal concernant la navette sauvage qui a déjà transporté plus de 60.000 Cubains vers la Floride.

Dans un article du quotidien "Granma", organe officiel du PC cubain, le gouvernement de Fidel Castro avait souligné lundi son intention de vouloir "discuter et négocier avec les Etats-Unis ses problèmes et relations globales", non les questions "partielles".

La modération du propos et

l'absence de tout qualificatif déplaisant à l'égard du président Carter faisaient de ce texte l'amorce du dialogue souhaité par Cuba. Selon une source bien informée, l'article serait actuellement étudié avec soin par le département d'Etat.

Il ne fait guère de doute que les concessions cubaines contenues dans l'article — "nous ne voulons pas être inflexibles" — ont été jugées positives par Washington, même en l'absence de toute réaction officielle aux Etats-Unis.

Conscient des conséquences néfastes pour la réélection de M. Carter d'une politique "jusqu'aboutiste" de Cuba face aux Etats-Unis, le gouvernement cubain s'est adressé indirectement au président dans l'article: "Qui peut garantir que Carter va gagner? S'il l'emporte, qui garantit que l'on peut avoir confiance dans un changement de politique à l'égard de Cuba?"

Pour Cuba, l'émigration de milliers de personnes aux Etats-Unis est le résultat du blocus, de "l'exploitation de l'île durant 60 ans par les monopoles impérialistes", de la "politique contre-révolutionnaire yankee contre Cuba".

La situation se dégrade rapidement au Salvador

SAN SALVADOR (AFP) — La situation se dégrade rapidement au Salvador: la violence politique a fait plus de 30 victimes, de jeunes gens présumés membres d'organisations d'extrême gauche, hier, tandis que le ministre de la Défense a fermement invité les étrangers, marchands et volontaires, à s'abstenir de toute aide à la guerrilla.

Le colonel a d'autre part confirmé l'existence d'une offensive de forces armées dans la région de Chalatenango, au nord du pays, pour neutraliser des "groupes subversifs". Il n'a pas fait état de bilan de l'opération mais a

indiqué que plus d'une centaine de guérilleros avaient été tués au cours des derniers jours.

Il a également démenti que les forces salvadoriennes aient reçu des renforts de troupes guatémalteques ou honduriennes. "Nos soldats agissent entièrement seuls et contrôlent bien la situation", a-t-il ajouté.

La plupart des villes du Salvador sont patrouillées en permanence par de forts détachements militaires tandis que des renforts se tiennent dans les faubourgs, prêts à intervenir. La capitale, pour sa part, a connu hier une journée de relative tranquillité, mais à Nuevo Cuscatlan, au sud, les corps de quatre jeunes gens portant des marques visibles de tortures ont été découverts. Dans la banlieue de Cusatepeque, à l'est de San Salvador, une famille circulant en voiture a été décimée à la mitrailleuse et d'autres cadavres ont été retrouvés à Usulután, Zacatecoluca, Santa Ana et Sonsonate.



Toiture effondrée
Une partie du toit du Palais des congrès de Berlin-Ouest s'est effondrée, hier, causant des blessures à au moins 5 personnes, dont 3 assez grièvement. Ce palais était une contribution de l'institut Benjamin-Franklin, des Etats-Unis, à l'Exposition internationale de la construction en 1957. Le bâtiment a subi des dommages élevés.

télévision

CIMT (Canal 9 ou 4 Câble) Riv.-du-Loup
JEUDI 22 MAI
18.00 Edition 4
18.30 Les fanfants
19.30 Chips
20.30 Jeudi 20h30: "R.A.S."
22.30 La Quotidienne
23.12 Les nouvelles TVA
23.00 Sports
23.16 Météo
23.25 Film-o-Dix: "Cent fusils".

VENDREDI
07.00 Dessins animés
07.15 Gronio et Cie
07.45 Le 745
09.00 Bonjour le monde
10.00 Votre amie Suzanne
11.15 Saturnin, le petit canard
11.30 En dinant
12.30 Ciné-Quiz: "Petit guide pour un mari volage"
14.3

dans nos régions

L'église du Village Huron fête son 250e anniversaire

Une cérémonie religieuse en l'église Saint-Ambroise de Loretteville marquera dimanche prochain, à 17h30, le début des fêtes du 250e anniversaire de fondation de la petite église Notre-Dame de Lorette, au Village-des-Hurons, près de Québec.

Le ministre fédéral Pierre Buseres, le ministre québécois des Affaires culturelles, M. Denis Vaugeois et le député Louis O'Neill, sont au nombre des invités à cette célébration ouverte à toute la population du Village-des-Hurons, de Loretteville et de la région.

Le Choeur Bruckner, de Trois-Rivières, formé de quelque 80 chanteurs et instrumentistes, et dirigé par M. Paul Joly, interprétera à cette occasion la messe en sol de Franz Schubert.

Cette première manifestation sera suivie, du 1er au 10 août prochain, d'une période plus intense d'activités: tous les groupes paroissiaux et le millier de résidents du Village-des-Hurons seront alors engagés dans diverses festivités pour souligner dignement cet anniversaire.

Monument historique

Cette église, construite en 1730 par les Hurons sous la conduite des Jésuites, a été classée monument historique par le ministère des Affaires culturelles, il y a quelques années; le ministère a d'ailleurs complété des travaux de rafraîchissement à cet édifice l'an dernier.

L'abbé Georges-S. Gagnon, qui a oeuvré au Village-des-Hurons entre 1937 et 1970, et M. J.-Arthur Picard, publicitaire du club paroissial de l'âge d'or, racontent avec plaisir la petite histoire de cette église, donant par coeur plusieurs faits et dates.

Ainsi, l'histoire rapporte que le missionnaire jésuite qui présida à la construction de l'église fut rui-

d'un mal très grave par l'intercession de la Vierge de Notre-Dame-de-Lorette (Italie) et que c'est pour cette raison qu'il plaça le nouveau temple sous le vocable de Notre-Dame-de-Lorette.

Le 10 juin 1862, un incendie

ont coûté \$122.51. Plus tard, en 1925, il en coûta \$209.10 pour remplacer tous les fils électriques.

Le presbytère attenant à l'église servit d'école. Les religieuses logeaient au sous-sol de la bâtisse jusqu'à ce que soit érigée une

première école, en 1908. Entre 1904 et 1908, le curé demeurait en pension dans une maison privée; il a pu occuper le presbytère lorsque l'école fut construite.

En 1957, une voûte a été amé-

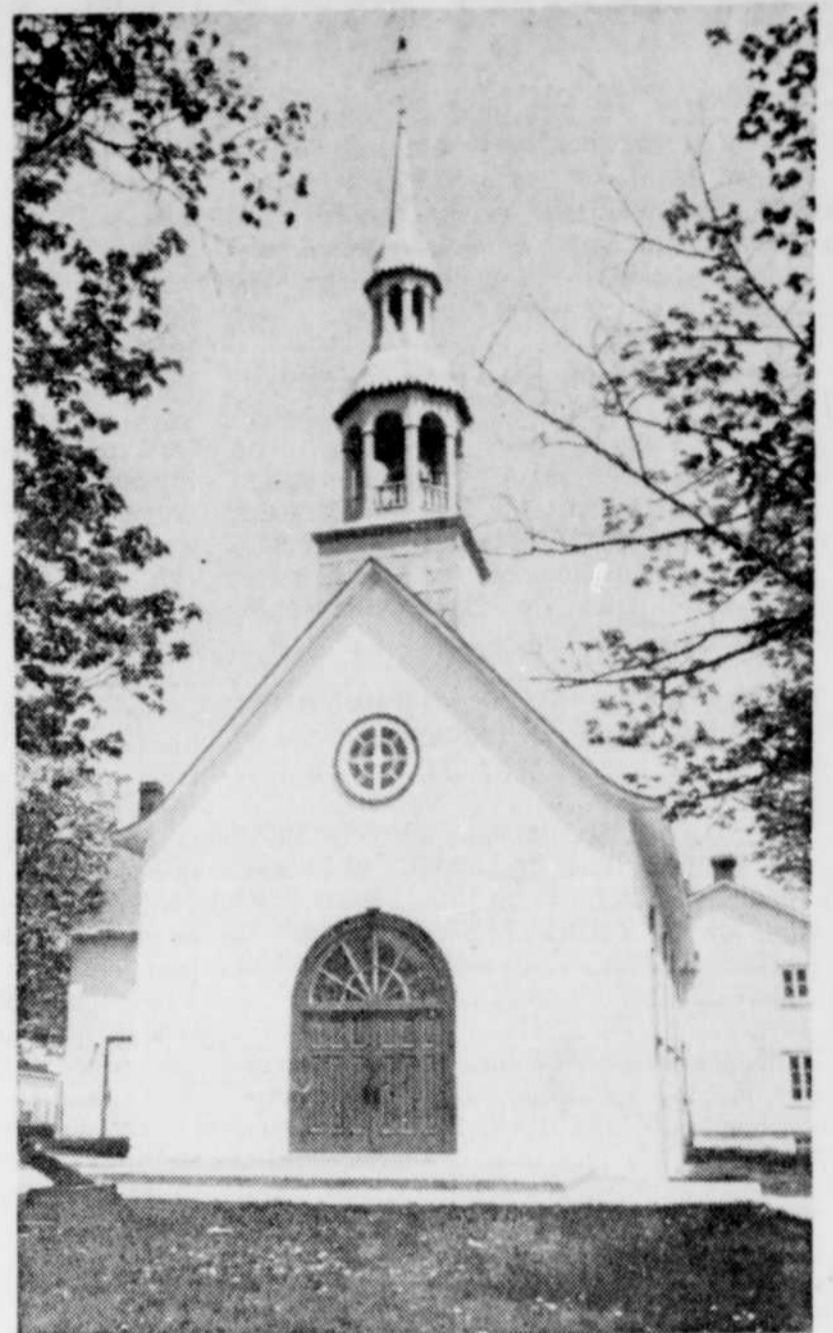
né dans l'église afin de préserver les trésors que renfermait le temple paroissial. Ces trésors sont, entre autres, des statues en argent, des objets de piété, et des vêtements sacerdotaux servant il y a plusieurs décennies.

L'église possède aussi un maître-autel historique, présument sculpté par François Vincent en 1790; il y a aussi un grand reliquaire de huit pouces sur six et trois quarts de pouces, oeuvre de l'orfèvre et graveur Thomas Mahon et offert aux Hurons de Lorette en 1680.

Aujourd'hui, l'intérieur de l'église témoigne de la présence huronne: le bois, des raquettes et d'autres pièces artisanales fabriquées par les Indiens sont utilisés et décorent le maître-autel et le reste de la nef de ce temple.

Quelque 1.200 Hurons vivent dans cette réserve indienne. En plus des autochtones, des dizaines d'autres personnes se rendent à l'église historique du Village-des-Hurons pour les cérémonies dominicales.

On célèbre au moins quatre messes par dimanche dans ce temple d'une capacité de quelque 200 places; l'église est généralement remplie à pleine capacité.



L'église Notre-Dame-de-Lorette, au Village-des-Hurons, près de Québec, existe depuis maintenant 250 ans.

Dimanche, la messe solennelle sera célébrée à Loretteville parce que les organisateurs attendent près d'un millier de personnes. Toutefois, tout au long de l'été, mais

particulièrement lors des manifestations du début d'août, tous les citoyens et les visiteurs pourront se rendre à l'église et regarder les trésors qu'elle recèle.

texte Gilles OUELLET
photos Jean VALLIERES

endommagea le toit de l'église; le toit fut reconstruit en respectant le style original.

M. Picard raconte qu'en 1906, l'électricité a remplacé les lampes à l'huile dans l'église; ces travaux



Abbé Georges S. Gagnon, à gauche, a oeuvré pendant 33 ans auprès des Hurons, accompagné de M. J.-Arthur Picard, du club de l'âge d'or local.



Une voûte preserve de nombreux trésors que renfermait cette église paroissiale.

Pensée du jour

"Si la jeunesse est un défaut, on s'en corrige très vite."

Gracieuseté du
**RESTAURANT
LA SAUVAGÈRE**
St-Jean-Chrysostome
839-7914

**RESTAURANT
CAFÉ
d'EUROPE**
Fête du Homard
Tous les jours de la semaine
et le dimanche 25 mai. Grillé,
bouilli ou thermidor, il sera
accompagné de pommes de terre
au choix et d'une salade panachée.
Café Le tout *18⁰⁰
27, Ste-Angèle, Québec
692-3835

**LES
EMBELLISSEMENTS
PAYSAGERS C.E.R. INC.**
524-8070

...vous offrent leurs services!

- Traitement chimique contre les insectes et les maladies.
- Emondage et abattage.
- Evaluation gratuite.

91, Dorchester
sud, #4296
Québec,
GIK 5Y5



**chez
camille**
"Votre restaurant à toute heure du jour"
FESTIVAL DU HOMARD
Homard frais, grillé ou bouilli
Servi avec pommes de terre frites et petite salade verte. **\$8.25**
1384, chemin Ste-Foy, Québec
Réservations: 527-1951

FORMIDABLE MISE EN SOLDE DE TEINTURE GLIDDEN

UNE TEINTURE NOUVELLE,
SEMI-TRANSPARENTÉ OU OPAQUE,
DONNANT À VOTRE EXTERIEUR
UNE BEAUTÉ NATURELLE

- Peindre le bois pour le scier et le protéger.
- Nouvelle formule plus facile à mélanger.
- Fins sans fendillement, scailage ou cloquage.
- 72 couleurs naturelles.

\$ 1.99
le gallon*

ECONOMIE
DE 5⁰⁰
LE GALLON



Glidden

PEINTURE • PAPIER PEINT

2945, BOUL. HAMEL OUEST, Québec, tél.: 871-0901

La vente se termine le 31 mai 1980

Ouvert du
lundi au
mercredi de
8h30 a.m. à
5h30 p.m.
Jeudi et
vendredi de
8h30 a.m. à
9h p.m.
Samedi de 9h
a.m. à 5h p.m.



Prez maximal, seul le détaillant peut donner ses prix. Mesure réduite pour permettre l'addition du colorant.

Obstruction dénoncée au CLSC de Lotbinière-Ouest

par Gilles PEPIN
FORTIERVILLE — Quatre représentants des usagers au sein du conseil d'administration du Centre local de services communautaires (CLSC) de Lotbinière-Ouest terminent leur mandat cette semaine et ils ont annoncé officiellement, dans un communiqué commun, leur intention de se retirer définitivement, en même temps qu'ils ont dénoncé une obstruction systématique et continuelle de la part de certains employés.

Ces administrateurs, MM. Maurice Pressé, de Fortierville, Jules Brisson, de Deschailons, Raynald Roux, de Parisville, et Yves Tousignant, de Saint-Pierre-les-Becquets, ont ainsi prévenu leurs concitoyens qu'ils n'accepteront pas de renouvellement de mandat lors des élections prévues pour dimanche.

Ils invoquent plusieurs raisons

de leur refus de continuer à oeuvrer dans cette institution du secteur public. "Nous avons travaillé sans relâche pour obtenir ce qui avait été promis lors de l'implantation du CLSC en 1974. Notre but a toujours été d'offrir un service médical de 24 heures par jour, sept jours par semaine. L'obstruction systématique et continuelle de certains employés a empêché la réalisation de demandes de services bien justifiées", ont mentionné les quatre représentants des usagers dans une lettre dont copie a été transmise au SOLEIL.

Depuis la grève des employés de ce CLSC, qui s'est terminée il y a un peu plus d'un an, le nombre de médecins a été augmenté jusqu'à sept, comme il est présentement, sans qu'il y ait davantage de services offerts à la population, selon les quatre signataires qui ont en effet bien d'autres choses sur le

coeur, comme la tutelle qui a été imposée au conseil d'administration malgré une promesse contraire qui lui avait été faite par le ministre Denis Lazure.

Reproche au ministre

MM. Pressé, Brisson, Roux et Tousignant déplorent en outre le fait que le ministre des Affaires sociales ait mis de côté des propositions des groupes socio-économiques, concernant la nomination de deux administrateurs, pour préférer deux personnes "aucunement neutres" dans le conflit qu'a vécu ce CLSC. "Cette autre grave erreur du ministre Lazure est un pas de plus pour remettre la direction du CLSC de Lotbinière-Ouest entre les mains du syndicat."

Ces mêmes signataires disent enfin devoir encourager, dans les circonstances, un projet d'implantation d'une clinique privée sur le territoire. En encourageant la

population à rester vigilante, ils admettent néanmoins

qu'un CLSC très efficace et dont le personnel serait pro-

che du milieu de vie des citoyens pourrait être très

utile dans cette région qui demeure encore défavorisée

dans le domaine des services médicaux.

Augmentation du revenu aux démunis: Ottawa fait appel aux 10 provinces

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé, Mme Monique Bégin, a demandé hier aux provinces de faire en sorte que les pensionnés les plus pauvres ne soient pas privés de l'augmentation de \$35 du supplément de revenu garanti quand le Parlement, comme on s'y attend, l'aura approuvé.

La Colombie-Britannique et la Nouvelle-Écosse en ont déjà pris l'engagement, a-t-elle dit, parlant sur le projet de loi qui vaudrait au 13 million de pensionnaires les

plus pauvres le nouveau supplément à compter de juillet.

Le projet de loi porterait à au moins \$188 par mois le supplément versé actuellement aux pensionnés les plus démunis. Ce supplément bénéficie aux personnes sans revenu ou de très faible revenu et il est en sus de la pension de vieillesse de \$186 par mois.

Dans une interview, Mme Bégin a exprimé la crainte que les institutions où vivent ces gens augmentent automa-

tiquement le prix des chambres et de la pension.

Les pensionnés qui vivent dans les institutions de retraite leur remettent leurs chèques et les institutions en conservent une partie pour le prix de la chambre et des repas. Elles remettent généralement aux pensionnaires de \$65 à \$75 par mois comme argent de poche.

Mme Bégin voudrait l'assurance que les pensionnés toucheront le supplément de \$35 en argent comptant.



seulement \$38.
 Nous venons de recevoir la robe tee-shirt que vous cherchez! Fraîche. Agréable. En coloris dernier cri. (Et à prix inattendu!) Tricot pur coton. Exclusive. Violet, rouge, bleu canard. P.M.G. La Collection 1300 au 2e.

HOLT RENFREW

le concept
Holt Renfrew
 nos bons achats deviennent les vôtres

CALGARY

Calgary, avec au moins 3 départs par jour, c'est une affaire!

De Québec, au moins 3 départs par jour. Le premier vol est à 6 h 50, en gros porteur à partir de Toronto, le dernier vol, à 17 h 15 en semaine.

Pour tout renseignement, communiquez avec votre agent de voyage ou Air Canada, au 692-0770. Et si vous désirez vous libérer de la location d'auto ou de la réservation d'hôtel, n'hésitez pas à leur en parler.

On y va ensemble

AIR CANADA



PHOTO SLR

MAINTENANT A CARREFOUR LES SAULES

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

LES JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI 22, 23 ET 24 MAI

Soyez de la fête! Des rafraîchissements seront servis de 19h à 21h et samedi de 11h à 17h.

Apportez caméras et objectifs, nous vérifierons la mise au point des objectifs gratuitement.

MINI-STUDIO pour mieux vous conseiller

VIVITAR
la spécialité de
PHOTO SLR
à Carrefour Les Saules

Nous offrons toujours **VENTE - SERVICE et REPARATION**

Toute la ligne **VIVITAR** en magasin 12 mois par année

PRIX et DEMONSTRATIONS à ne pas manquer!

LOCATION D'EQUIPEMENT VIVITAR

REPRESENTANTS SUR PLACE
Les jeudi et vendredi 22 et 23 mai, de 19h à 21h et le samedi 24, de 11h à 16h.

VENEZ ATTRAPER LA "PHOTOMANIE" AVEC NOUS!

CHARGEX
MASTER CHARGE
CHEQUES PERSONNELS
ACCEPTES



PRIX SPECIAUX EN VIGUEUR AU CARREFOUR LES SAULES SEULEMENT

1935, BOUL. MASSON, LES SAULES - 871-0542



Le J.-E. Bernier dans l'Arctique

Le brise-glace canadien J.-E. Bernier, avec 42 membres d'équipage à son bord, a quitté Québec, hier, à destination du canal de Panama et de Vancouver. Par la suite, le brise-glace passera plusieurs mois dans les eaux de l'océan Arctique, afin de maintenir les eaux navigables pendant tout l'été. En 1976, le Bernier était devenu le premier navire canadien à faire le tour complet de l'Amérique du Nord. La photo a d'ailleurs été prise à l'arrivée du navire à Québec, à la fin de son voyage de 18,730 milles.

Le musée de L'islet assuré d'hériter du J.-E. Bernier II

par Réal LABERGE

L'ISLET-SUR-MER — Tel que prévu, il y a déjà près de quatre ans, le musée maritime Bernier de L'islet-sur-Mer va définitivement hériter du voilier J.-E. Bernier II.

La remise du sloop, qui a été complété en 37 mois le tour de l'Amérique du Nord par le passage du Nord-Ouest et le canal de Panama, est prévue pour la fin de juin ou le début de juillet.

Une cérémonie symbolique de transfert au musée de L'islet, par la Canada Steamship Lines et l'Association des marins de la vallée du Saint-Laurent, viendra alors se substituer aux fêtes sabordées du 18 août dernier, alors que le capitaine Réal Bouvier avait passé outre à son "rendez-vous de retour" à la suite des ordres de continuer jusqu'à Lachine. Le voilier devait participer à des fêtes sur le chantier de construction du J.-E. Bernier II, et le lieu de son départ pour son périple de trois ans, le 30 juin 1976.

Accueil préparé

En faisant part de ces perspectives de la venue "maintenant définitivement assurée" du J.-E. Bernier II à L'islet-sur-Mer, le directeur du musée maritime Bernier, M. Marcel Rancourt, a indiqué que "ça va commencer à bouger dès la fin de mai".

Il a précisé au SOLEIL que le célèbre voilier de 11 mètres de long est présentement remis au port de plaisance de Sillery, au Club de yacht de Québec.

qui doivent donner une toilette neuve au J.-E. Bernier II, seront effectués à cet endroit ou à l'arrière du musée maritime de L'islet.

A ce point de destination, M. Rancourt a annoncé qu'une cale de halage est présentement en voie d'exécution.

qui permettra au J.-E. Bernier II de voisiner le brise-glace "Ernest-Lapointe", dans le mouillage en bassin artificiel où cet imposant navire a été toué, mercredi dernier.

Quant aux travaux de remise en condition du voilier, le directeur du musée maritime de L'islet a mentionné une réparation du moteur et de l'arbre de couche, de même qu'une application de peinture sur l'armature et les agrès, signalant que toute la peinture a été offerte gratuitement par International Paint Ltd.

Promotion du musée

Toujours selon le directeur du musée Bernier, le J.-E. Bernier II n'est pas destiné à devenir une pièce inerte et sans vie.

On lui destine plutôt un rôle de promotion pour le musée maritime. On a l'intention de le rendre disponible et de le faire circuler selon les demandes qui seront logées par des organismes ou des groupements spécialisés comme celui des Cadets de la marine.

Mais il n'est pas question du capitaine Réal Bouvier, dans ces projets, a admis M. Rancourt.

On se rappellera qu'à la suite de sa circonvolution de l'Amérique du Nord, un périple de 29,000 kilomètres, s'échelonnant du 30 juin 1976 au 18 août 1979, Réal Bouvier avait accusé le sénateur Léopold Langlois, président de l'Association des marins de la vallée du Saint-Laurent, d'avoir boycotté son retour et son arrivée à L'islet-sur-Mer. Il prévoyait alors que ses états de service lui vaudraient la responsabilité de classes pratiques de navigation, dans le cadre d'une vocation spécifique éventuellement confiée au J.-E. Bernier II.

PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE
RÉGIONALE
DE LA CHAUDIÈRE
11700, boulevard Lacroix
Ville St-Georges (Beauce-sud)
G5V 1L3

APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire régionale de la Chaudière recevra jusqu'à 14 heures le 6 juin 1980 des soumissions sous enveloppes scellées pour l'achat d'ameublement et d'outillage.

- Les "items" suivants apparaissent au cahier des charges, à savoir:
- 01- Mobilier scolaire et administration
 - 02- Mobilier métallique de bibliothèque
 - 03- Équipement divers
 - 04- Articles de librairie
 - 05- Mobilier métallique
 - 06- Étagères de rangement et surcornières
 - 08- Éducation physique
 - 11- Machines de bureau
 - 13- Lab d'histoire et géographie
 - 14- Laboratoire de sciences
 - 16- Arts rythmiques
 - 19- Arts plastiques
 - 20- Audio-visuel
 - 21- Cafeteria
 - 23- Laboratoire de commerce
 - 25- Planification alimentaire
 - 27- Économie fam. et habillement
 - 31- Electro-technique
 - 32- Menuiserie-machinerie
 - 33- Menuiserie-outillage
 - 34- Mécanique automobile
 - 38- Soudure machinerie
 - 39- Soudure outillage
 - 42- Outillage électrique portatif
 - 44- Foresterie
 - 47- Cuisine professionnelle

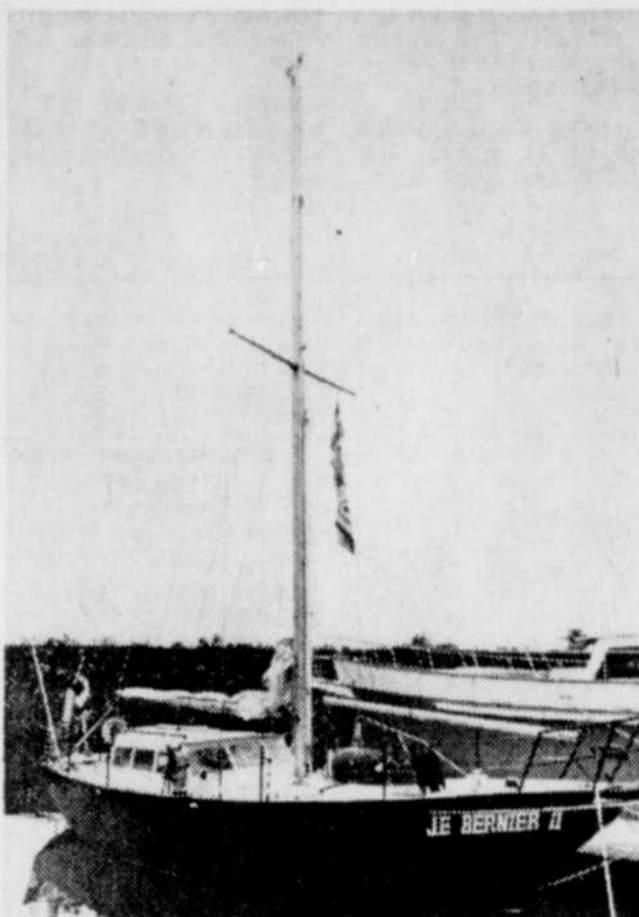
Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser. Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 6 juin 1980, au bureau de la Commission scolaire régionale de la Chaudière.

Les formules et cahiers des charges peuvent être obtenus à partir du 22 mai 1980 au bureau du registraire de l'approvisionnement, Commission scolaire régionale de la Chaudière, 11700, boulevard Lacroix, St-Georges (Beauce) ext. 226, téléphone 418-228-5541. Chaque soumission doit être conforme aux exigences contenues dans les documents fournis par la Commission scolaire régionale de la Chaudière. Autrement, la soumission ne sera pas considérée. Chaque soumission pour être valable devra être accompagnée d'un chèque visé d'une banque ou Caisse populaire ou avoir une garantie reconnue représentant 5% du montant total de la soumission si celle-ci dépasse 2,000\$. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

La Commission scolaire régionale de la Chaudière pourra accepter en tout ou en partie toutes les soumissions reçues et ouvertes correspondant aux demandes faites. Elle pourra rejeter également une offre en tout ou en partie.

A moins d'avis contraire, la livraison se fera aux endroits indiqués dans la demande. La Commission scolaire régionale de la Chaudière ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE LA CHAUDIÈRE
Par: Rosaire Jacques,
Secrétaire général.
Donné à Saint-Georges de Beauce le vingt et unième jour de mai 1980.



Le célèbre voilier J.-E. Bernier est destiné à mousser la popularité du musée maritime de L'islet-sur-Mer.

ANGELE BLANCHARD
Docteur en Optométrie
653-1969
Sur rendez-vous le jour et le soir
Examen de la vue, rééducation visuelle, optique (verres de contact, lunettes)
CLINIQUE OPTOMETRIQUE STE-FOY
950, de Bourgogne, Ste-Foy
(Angle Duplessis et Quatre-Bourgeois)

BUREAUX A LOUER
MAIL ST-ROCH
De 200 à 5,000 p.c. Près du site du futur Palais de Justice. Stationnement. Division au choix du locataire.
522-4609



L'intérieur de la Brava est des plus luxueux. Sièges offrant un excellent support, recouverts de tissu. Le sedan sport par excellence.

L'efficacité du système à injection

Une voiture économique n'est pas nécessairement une voiture peu nerveuse. Témoin: la Fiat Brava 1980.

Les ingénieurs Fiat vont de nouveau tenir la vedette! Ils ont équipé le fameux moteur 2 litres à double arbre à cames de la Brava d'un système à injection de carburant électronique.

Les résultats sont surprenants: la puissance passe de 80 à 102 chevaux et la consommation est moindre! En effet, le système à injection Bosch L-Jetronic permet d'obtenir une consommation de 6,9 litres aux 100 km sur route (soit 40 milles au gallon). Voyez le tableau: les chiffres parlent d'eux-mêmes.

La Brava à injection a des performances semblables à des voitures telles que la Scirocco, la BMW 320i, ou la Saab. Mais son prix, inférieur à \$10,000, est bien plus abordable.

La Fiat 131 Abarth est une des voitures de rallye les plus redoutées. 70% de ses pièces sont similaires à celles de la Brava. En matière de compétition, la technique Fiat tient le haut du pavé et les victoires sont nombreuses.



AUTOMOBILE MICHEL RUEL
640 rue Arago Ouest (Tel 687-1000)

BRAVA 5 VITESSES	EN VILLE	SUR ROUTE	MOYENNE ESTIMÉE
Litres aux 100 km	10.8	6.9	8.4
Km par gal. imp.	42	65	54

Chiffres basés d'après des essais effectués en laboratoire selon les méthodes approuvées par Transport Canada. La consommation réelle pourra varier. La consommation en ville sera plus importante en hiver. Pour plus de détails, consultez le guide de consommation 1980 publié par Transport Canada.

Ses performances sportives n'ont rien de surprenant. Il est vrai que le Groupe Fiat possède plus de bolides que n'importe quel autre constructeur: Ferrari, Lancia Stratos, Fiat 131 Abarth, pour n'en nommer que trois.

La Brava est une voiture luxueuse: boîte à 5 vitesses, sièges-baquets avant inclinables, capitonnage en tissu, dégivrateurs de glaces latérales, montre à cristal de quartz et radio AM/FM stéréo d'excellente qualité. Parmi l'équipement en option: toit ouvrant, jantes en alliage, climatiseur, transmission automatique, peinture métallisée.

Essayez la Brava à injection, vous serez émerveillé.

Fiat et Brava sont des marques déposées de Fiat S.p.A.

LE PLUS DE PLAISIR AU LITRE.



AVEC CONFIANCE

M. LESSARD
49 Boul. St. Joseph, (Tel 623-5471)

À QUÉBEC

FIAT

c'est

LESSARD

49 BOUL. ST-JOSEPH QUÉBEC

(dist. Charl. ouest)

623-5471

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO COUR: 200-11-000376-809

Dans l'affaire de la faillite de LE GROUPE RELAIS INC.
Corporation légalement constituée ayant son siège social au 1066, Jordon, Val Belair GOA 1G0

Date de la cession: 14 mai 1980
ASSEMBLÉE: Date: 3 juin 1980
Heure: 11:00
Endroit: DIRECTION DES FAILLITES
800, d'Youville
Suite 1801
Québec, P.Q.

AVIS est, par les présentes, donné que la compagnie ci-haut mentionnée a déposé une cession à la date ci-haut mentionnée. La première assemblée des créanciers sera tenue aux dates, heures et endroits indiqués plus haut.
Québec, le 16 mai 1980.

Blais, Fortier, Touche, Rens, Lév. Syndic
880 chemin Ste-Foy, Suite 860, Québec, G1S 2L2
Par Raymond Bérubé, c.g.a., syndic

APPEL D'OFFRES

PROJET: STATIONNEMENT
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE
CHICOUTIMI

PROPRIÉTAIRE: VILLE DE CHICOUTIMI, COMTE CHICOUTIMI
201, rue Racine,
Chicoutimi (Québec)
Téléphone: (418) 545-9550

ARCHITECTES: LEBLOND & TREMBLAY/ARCHITECTES
651 boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec) G7H 6A5
Téléphone: (418) 549-8293

INGÉNIEURS: TREMBLAY, RINFRET, TREMBLAY & ASSOCIÉS

EN STRUCTURE: Ingénieurs conseils
MECANIQUE: 393 rue Racine
ELECTRICITE: Chicoutimi (Québec)
ET GENIE CIVIL: Téléphone: (418) 549-6471

LABORATOIRE: LABORATOIRE SOL ET BETON INC.
411 rue Delisle
Chicoutimi-nord (Québec) G7G 3B4

La Ville de Chicoutimi, propriétaire demande des soumissions pour la construction d'un stationnement couvert d'environ 600 places. Ce stationnement représente la phase I d'un projet d'ensemble qui sera complété par une phase II constituée d'un édifice à bureau, d'un hôtel et galerie commerciale localisés au dessus de ce stationnement. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q. chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec. Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes, contre un dépôt de (\$ 100) cent dollars, à l'ordre de Leblond & Tremblay, architectes, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions. Le dépôt sera confisqué si l'entrepreneur ne produit pas de soumission.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% (dix pourcent) du total de la soumission à l'ordre du propriétaire "La Ville de Chicoutimi" ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq jours (45) de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pourcent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à l'Hôtel de Ville de Chicoutimi, au bureau de M. Jean-Yves Fortin, greffier, jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le "jeudi 19 juin 1980" pour être ouvertes publiquement par la suite.

Garanties de soumissions des sous-traitants:
Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessous, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour 60 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Montant du chèque visé ou cautionnement de soumission en dollars

Spécialités	10%
Peux	10%
Acier d'armature	10%
Plomberie	10%
Electricité	10%
Ventilation	10%
Gicleurs	10%

Garanties d'exécution des sous-traitants:
L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

La Ville de Chicoutimi, ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le présent avis est publié en conformité des dispositions de l'article 610 de la loi des cités et Villes.

LES DOCUMENTS SERONT DISPONIBLES A PARTIR DU 26 MAI 1980 (LUNDI).

Signé à Chicoutimi, ce 17e jour de mai 1980.
M. Jean-Yves Fortin, Greffier

RIT
RIT
RIT

Délais non respectés Ligue junior "B" Québec-Métro: Clermont rejetée

par Denis GAUTHIER
(collaboration spéciale)

CLERMONT — Parce qu'elle n'a pu respecter certains délais fixés par les gouverneurs de la Ligue junior "B" Québec-Métro, la municipalité de Clermont ne pourra obtenir une concession dans ce circuit pour l'hiver prochain.

Tel est, en substance, ce qu'a appris le conseiller en charge de ce dossier, M. Marian Gaudreault, quelques instants seulement avant la dernière assemblée régulière du conseil municipal.

Fort déçu par cette situation, M. Gaudreault a reconnu qu'il avait certains torts parce que des délais n'ont pas été respectés. Mais il s'interroge sur les raisons qui ont pu provoquer un tel revirement de situation.

La municipalité de Clermont était pratiquement assurée d'obtenir une concession dans ce circuit. Lors d'une des assemblées des gouverneurs de la ligue, en mars dernier, on s'était engagé à donner cette licence à la ville, sous trois conditions.

On voulait que la municipa-

lité soit détentrice de la concession; qu'elle participe à l'administration de l'équipe; qu'elle liquide les dettes (\$1.600) laissées par l'ancienne organisation.

Etude

Un comité a été formé au sein du conseil municipal

pour étudier la rentabilité et la faisabilité d'un tel projet. Ainsi, on avait monté un budget de l'ordre de \$42.000, prévoyant un déficit d'un peu plus de \$2.000.

A la fin du mois d'avril, le comité de direction de la ligue avait fait parvenir une directive aux équipes leur

donnant jusqu'au 3 mai pour liquider les dettes de l'ancienne saison. Selon M. Gaudreault, le conseil municipal n'a pu réagir rapidement à cette demande parce qu'au moment de recevoir la lettre, les échevins étaient en congrès à l'extérieur de la région. De plus, la corporation des loisirs a demandé à étu-

dier le budget de telle sorte qu'on a vraiment été en mesure d'aller de l'avant le 13 mai seulement.

De leur côté, les gouverneurs de la ligue s'étaient réunis et ils avaient réglé le cas de Clermont en refusant simplement de lui donner une concession. Un groupe

de Sainte-Marie de Beauce aurait pour sa part été invité à placer une demande.

Avec la bourde de l'hiver dernier, où Clermont s'était vu rejeter de la ligue en plein milieu de la saison, c'est la deuxième fois que Clermont se fait faire un pied de nez par ce circuit.

M. Gaudreault s'explique mal comment les gouverneurs ont pu changer d'idée aussi rapidement, "il y a anguille sous roche dans cette affaire-là, déclare-t-il, la ville est un organisme suffisamment crédible pour que les gouverneurs sachent que nos démarches étaient sérieuses".

Lord Killanin dénonce une publication communiste

(Selon AP et AFP) — Lord Killanin a déclaré hier qu'il avait protesté auprès du président Leonid Brejnev contre la diffusion par les ambassades soviétiques dans le monde d'une brochure sur les activités communistes.

Le président du C.I.O. a précisé dans une interview: "J'ai compris que ce livre avait été publié uniquement en russe et qu'il affirmait que l'organisation des jeux avait été attribuée à Moscou en signe de confiance pour le système soviétique et sa politique étrangère."

J'ai dit au président Brejnev aussi clairement que possible que ce n'est pas le cas. Je lui ai dit: "Nous n'avons pas confié les jeux à Moscou pour des raisons politiques, mais en reconnaissance pour la contribution de l'Union soviétique au sport."

Lord Killanin a rencontré MM. Carter et Brejnev pour tenter de trouver une issue à la crise, mais sans succès.

Satisfaction

L'agence TASS a fait état hier du "hasard de la tentative américaine de boycotter les Jeux olympiques" et a exprimé la satisfaction soviétique.

La tentative américaine "est une faillite manifeste, écrit TASS qui qualifie de campagne provocatrice l'appel de Washington au boycottage des jeux de Moscou."

Pour l'agence soviétique, qui retient un soulagement officiel, "Washington ne peut cacher sa haine impuissante toutes les fois que les comités olympiques d'autres Etats, surtout d'Europe occidentale, ne veulent pas jouer le rôle de pions qu'on leur réserve outre-Atlantique".

TASS laisse entendre

que les jeux de Moscou sont partiellement sauvés puisque plusieurs pays européens y participeront, "confirmant leur fidélité aux idéaux olympiques".

Qualifiant "d'attaque outrageuse" les récentes déclarations du secrétaire d'Etat américain Edmund Muskie au sujet des comités olympiques ayant décidé d'aller à Moscou, TASS estime qu'elles révèlent de l'agacement et de l'irritation de l'administration Carter devant "l'échec de sa stratégie anti-olympique".

Boycottage ouest-allemand

Les dirigeants du sport ouest-allemand étudient les moyens à prendre pour faire revenir le comité national olympique sur sa décision de boycotter les jeux de Moscou.

Le groupe des dirigeants opposés au boycottage estime que la décision de boycottage est dénuée de sens étant donné que la majorité des pays européens ont refusé de suivre l'exemple américain.

Outre l'Allemagne de l'Ouest, les seuls pays européens ayant boycotté ces jeux jusqu'à présent sont la Norvège, Monaco et le Liechtenstein.

Médailles d'or américaines

Deux sénateurs américains, MM. Gary Hart et Ted Stevens, ont demandé au Congrès des Etats-Unis d'autoriser la frappe de médailles d'or à l'intention des athlètes américains qui ne pourront pas se rendre à Moscou pour participer aux Jeux olympiques d'été.

Les deux sénateurs ont demandé que ces 650 médailles d'or soient décernées aux athlètes ayant été sélectionnés dans l'équipe olympique américaine de 1980.

Deux "petits" nouveaux chez les Alouettes

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont annoncé hier l'engagement de deux nouveaux joueurs qui se présenteront au camp d'entraînement le 27 mai prochain.

Il s'agit d'un Américain, un demi défensif du nom de Carl Brazley et l'autre joueur, le choix de quatrième ronde des Alouettes au repêchage universitaire canadien, Jean-Pierre Normand, un flaqueur du Collège militaire de Kingston. Ces deux athlètes ont quelque chose en commun: la vitesse.

Brazley est un demi de coin qui a été découvert par les Alouettes lors de leur camp d'essai d'agents libres à Raleigh en Caroline du Nord.

Diplôme de Western Kentucky, Brazley, qui mesure 5'11" et pèse 175 lbs, est un

autre marchand de vitesse sur lequel les Alouettes pourront compter, car il peut faire le 40 verges en 45 secondes. Il a été choisi au sein de nombreuses équipes d'étoiles durant sa carrière universitaire.

Jean-Pierre Normand est le huitième joueur canadien à avoir été repêché ou repêché par les Alouettes l'hiver dernier et qui a apposé sa signature au bas d'un contrat pour la saison 1980.

Comme flaqueur, il s'avère un athlète très solide, car il mesure 6'2" et pèse 200 lbs et il peut courir le 40 verges en 4,6 secondes.

Normand a fait ses débuts au football, au Collège militaire de St-Jean, mais a ensuite joint les rangs du Collège Militaire de Kingston à l'automne 1978.

Petit prix!

La Ford Fairmont. Une grande voiture...à petit prix! En fait, son prix est plus bas que celui de bien des voitures importées de plus petite dimension (telles que les Datsun-510, Honda Accord ou VW Rabbit les moins chères).

Son prix: 5 953\$

Prix de détail suggéré par le fabricant pour un modèle 2 portes avec moteur et transmission de série. Frais de transport et de manutention ainsi que taxes provinciales non inclus. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher.

Grande économie d'essence!

Au premier coup d'oeil son prix est fort intéressant et quand on y regarde de près, on s'aperçoit que la Fairmont, une grande économe d'essence, est fort avantageuse...à la longue! Comparez les cotes de consommation de la Fairmont à celles que vous obtenez actuellement.

Cotes de consommation de la Fairmont sur route: 43 mi/gal. Cotes de consommation combinées ville/route: 33 mi/gal (8,6 L/100 km).

Selon les cotes de consommation de Transports Canada pour un véhicule à moteur de 2,3 L et boîte de vitesses à 4 rapports. Les résultats que vous obtiendrez ne seront pas nécessairement les mêmes.

Tout un achat!

Quand une voiture allie petit prix, grande économie d'essence et qu'elle offre, en plus, beaucoup d'espace, construction irréprochable et grand choix de modèles...on peut dire que c'est TOUT UN ACHAT!

La Ford Fairmont: beaucoup d'espace pour 5 passagers, coffre à bagages de plus de 16 pieds³, direction à crémaillère, suspension avant de type MacPherson, pneus radiaux ceinturés d'acier, grand choix de modèles 2 portes, 4 portes (wagonnettes comprises).

La Ford Fairmont. *Tout un achat, tout un coup d'oeil*, si vous y ajoutez un des ensembles "Valeur spéciale" que vous offrent les concessionnaires Ford.

Peinture deux tons, groupe décor extérieur et de nombreuses options à prix "spécial". Pensez-y!



FORD FAIRMONT



Fairmont 2 portes avec ensemble facultatif "Valeur spéciale" en supplément.

La Fairmont

Faites-en l'essai chez un concessionnaire Ford.